

Le Bazar recueille plus de 30 000\$

L'oeuvre de l'aide à l'enfance haïtienne vient de tenir un autre bazar annuel dans la région maskoutaine et cette année, en date du 3 décembre, les responsables ont recueilli 30 214,80\$.

La responsable de l'oeuvre, Georgette Vandal, tient à remercier tous ceux et celles qui ont contribué en leur rappelant que des dons parfois infimes aux yeux de cer-

tains permettent de faire beaucoup dans des régions moins favorisées.

Il n'a pas été possible selon la responsable d'obtenir un permis de la Régie des loteries et courses de sorte que les jeux habituels du bazar n'ont pu être utilisés.

Les gagnants des prix de présence sont : Lucienne Beaugard, de Saint-Hyacinthe; Adrienne Asselin, de Sainte-Rosalie; Mme Alphé-

da Hamel, Saint-Hyacinthe; Jeanne Maril, Waterloo; Ginette Gatién, Saint-Hyacinthe; Solange Beauchemin, Valcourt; Rachelle Pineault, Saint-Hyacinthe et Tessier Coderre, de Saint-Hyacinthe également.

Le bazar annuel est devenu une véritable tradition à Saint-Hyacinthe.

Magasins : les heures des Fêtes

Le ministère de l'Industrie, du Commerce et du Tourisme avise la population que les heures d'ouverture des magasins sont modifiées pour la période des Fêtes et ce, à compter du 12 décembre.

Les propriétaires, gérants et employés, des établissements commerciaux sont donc priés de noter que, du 12 au 23 dé-

cembre inclusivement, les heures d'ouverture sont de 8 h 30 à 21 h. Quant aux lundis 26 décembre 1983 et 2 janvier 1984, les heures d'affaires sont de 13 h à 18 h. Par contre, les dimanches 11 et 18 décembre, aucun client ne doit être admis dans un établissement commercial.

Il est toutefois à noter que cette loi ne s'applique pas aux en-

treprises manufacturières, aux bureaux et aux établissements de service. Elle ne s'applique pas non plus à certains types d'établissement commerciaux.

Pour savoir si un établissement est visé par cette loi, il suffit de communiquer à Montréal, au numéro (514) 873-5564 ou à Québec au numéro (418) 643-5045.

Octo-Puce : le micro-ordinateur par correspondance !

Voilà une occasion unique pour vous d'acquiescer des notions élémentaires sur les composants et le fonctionnement des micro-ordinateurs.

Octo-Puce est un cours par correspondance du Ministère de l'Éducation qui vous fournit des guides vous permettant de comprendre et d'approfondir le contenu des

cours de même que des moyens d'utilisation des micro-ordinateurs et vous n'avez pas besoin d'avoir un micro-ordinateur.

La diffusion est assurée par Radio-Québec pendant 12 semaines à raison d'une heure par semaine à compter du 29 janvier 1984, le dimanche de 12 h 30 à 13 h 30 et le mardi, en reprise de

22 h à 23 h.

Le période d'inscription commence le 1er décembre et se termine le 27 janvier 1984. Aucune inscription ne sera possible par la suite.

Dépêchez-vous de vous procurer votre formulaire d'inscription à Communication-Québec, 650, ave Sainte-Anne, Saint-Hyacinthe. Le nombre d'inscriptions est limité.

Un dernier coup de pouce pour Centraide

La 28e campagne annuelle de souscription en faveur de Centraide Richelieu-Yamaska tire à sa fin.

Les résultats en date du 7 décembre sont très encourageants puisqu'on a recueilli 94% de l'objectif fixé à 450 000\$, soit la jolie somme de 421 259,36\$.

C'est un sommet jamais atteint auparavant et en ce jour nous avons recueilli 28 000\$ de plus que le montant total de l'an dernier.

Nous apprécions beaucoup la

très grande générosité de ceux qui ont compris notre message de partage : "Je souffre... Veux-tu m'aider ?".

Avez-vous fait votre part cette année ? Il est encore possible de souscrire à Centraide Richelieu-Yamaska en envoyant votre don à 650 est, rue Girouard, local 117, Saint-Hyacinthe, J2S 2Y2. Votre nom, votre adresse et le nom de votre paroisse devraient être mentionnés. Sur réception de votre chèque, un reçu vous sera retourné.

Repas de fèves au lard

Les Chevaliers de Colomb, conseil 960, vous invite à leur repas de fèves au lard le dimanche 18 décembre à leur local, au 2090, boul. Laframboise. Le repas sera précédé de la messe mensuelle à l'église La Providence.



Steinberg et Centraide

La campagne de Centraide approche de son terme alors que l'objectif a presque été atteint. Les employés du magasin Steinberg, des Galeries Saint-Hyacinthe, y sont allés de leur effort alors que la compagnie Steinberg y allait d'un don corporatif de 1 300\$ à l'endroit de Centraide Richelieu-Yamaska. Steinberg favorise la participation de ses employés par retenue volontaire sur le salaire et au cours de 1983, c'est la somme importante de 4 800\$ que les employés ont ainsi versée à Centraide. Ce total couvre les dons des employés des magasins Steinberg qui sont sur le territoire Richelieu-Yamaska. Au moment de la remise officielle de chèque, on trouve dans l'ordre, M. R. DeChamplain, gérant du magasin des Galeries; Micheline Morin et Mario Morin, représentants des employés et l'abbé Roméo Robert, directeur général de Centraide Richelieu-Yamaska.



Un concours ensoleillé !

Comme prévu, le tirage du "Soleil pour la famille", organisé par Saint-Hubert eut lieu le mardi 6 décembre en soirée. Et parmi les 54 voyages pour quatre personnes, à Busch Gardens (Tampa), chaque filiale devait déterminer un gagnant. À Saint-Hyacinthe, c'est M. Luc Desrosiers, du poste CKBS, qui a choisi le billet chanceux parmi les 30 000 inscriptions reçues sur place. La personne chanceuse qui sera contactée par la compagnie Saint-Hubert est Johanne Massé, du 211 de la rue Blain, à Mont-Saint-Hilaire. Sur la photo, apparaissent également Francine Carrière, gérante de la salle à manger et Max Busque, gérant du Saint-Hubert de Saint-Hyacinthe.

Un Grand Frère pour Noël !

Noël sera bientôt à nos portes. Pourquoi ne pas profiter de cette belle fête des enfants pour tendre la main à un garçon "sans papa" en devenant son Grand Frère. Ce serait peut-être le plus beau cadeau qu'il aimerait recevoir.

Plusieurs vivant une situation monoparentale sont actuellement en attente d'un Grand Frère. Ils ont besoin de vous pour faire un bout de chemin dans la vie. Ils ont besoin de cette main qui pourra les guider vers un meilleur avenir.

Pour être Grand Frère, il suffit d'être prêt à donner son amitié, à partager un peu de son temps (environ 3 à 4 heures par semaine). Hâtez-vous de faire plaisir à un garçon qui n'a plus son père à la maison; appelez Les Grands Frères à 772-5901 ou pour d'autres informations, il suffit d'écrire à C.P. 733, Saint-Hyacinthe, J2S 7P5. Les Grands Frères de Saint-Hyacinthe sont subventionnés par Centraide Richelieu-Yamaska.

Un 3e anniversaire pour les Anciens du Patro

Il y a quelques semaines avait lieu le souper du 3e anniversaire de l'Association des Anciens du Patro de Saint-Hyacinthe Inc. Près de 180 personnes, Anciens et amis, s'étaient donné rendez-vous et ont rehaussé de leur présence cette fête inoubliable.

La rencontre débuta par la messe célébrée par M. le curé André Beaulé, aumônier de l'association. Vint ensuite le vin

de l'amitié, suivi d'un succulent repas chaud qui fut très apprécié de l'assistance. La fête se déroula dans un climat de fraternité, empreint de simplicité.

Lors du dessert, le conseil d'administration en profita pour honorer deux Anciens qui ont contribué pendant nombre d'années à bâtir et à faire bouger l'Association. Gabriel Saint-Roch et Fernand Pothier furent alors décorés "Gouverneurs" de l'Association. Bravo à ces deux Anciens fort méritants.

Cette rencontre se termina vers minuit alors que danse, parties de cartes et de billard furent à l'honneur. Comme toute bonne chose à une fin, on se quitta donc, non sans se donner rendez-vous pour la prochaine activité fraternelle, le 17 décembre prochain.

LABORATOIRE D'ORTHÈSES DU PIED
Centre de la Chaussure M.P. LANGELIER inc.
1057 ST-JOSEPH BELOEIL 467-0762
Détenteur d'un permis laboratoire en orthèse du pied Permis: 2103-623-1

Ne les laissez pas DORMIR, vos vieux bijoux
Nous vous en fabriquons de nouveaux pour la MOITIÉ du prix de NEUFS
Bijouterie Burelle
Galeries Saint-Hyacinthe Tél.: 773-5933

LE DOMAINE DU RELAIS
Vaste choix de repas de première qualité
BUFFET
TOUS LES DIMANCHES de 16 h 00 à 21 h 00
Tél.: 793-4461
(Prix garanti) 3 salles climatisées (50 à 500 personnes)
TERMINEZ L'ANNÉE ET COMMENCEZ L'AUTRE EN BEAUTÉ
SOIRÉE DE DANSE Admission \$300
Le samedi 31 décembre 1983 à 20 h 30 avec le Groupe Version 18 ans et plus
bienvenue à tous !
Le Domaine du Relais
route 20, sortie 145, Saint-Liboire Tél.: 793-4461

Chez Jano on vend en kilo ou à la livre
Le super spécial sur les chips "Laurentide" ou les bonnes arachides fraîches "Jano" reste en vigueur pour le temps des Fêtes.
1 lb GRATUITE par achat de 5 lb
Boîte de chocolat aux cerises Marasquin de Loney's ou Smiles. boîte de 300 gr à \$2.89
Un autre cadeau de Noël de "Jano". Pensez-y à l'achat de 5 lb de bonbons, chocolats, arachides, chips, etc. Vous recevrez toujours 1 lb GRATUITE de bonbons ou une réduction de \$1.00.
Très bonne bûche de Noël faite maison à \$6.50 et plus
Tirage d'un bon achat de \$2000 toutes les semaines
Ouvert tous les soirs jusqu'à Noël de 9 h 00 à 21 h 00
Très grand choix de petites fantaisies de Noël en chocolat, sucre d'orge, gum, guimauve, etc.
Prix de .10c à \$1.99 idéal pour les bas de Noël
Passez Chez Jano pour Noël veut dire une économie de 30 à 50% et plus.
Gagnante du bon d'achat de \$2000 Francine Godbout 2244, rue Laperle, Saint-Hyacinthe
BISCUITERIE JANO LTÉE
1980, rue des Cascades, tél.: 773-2641

postes À POURVOIR

Le Centre d'emploi du Canada de Saint-Hyacinthe est à la recherche de travailleurs pour remplir certains emplois dans notre ville et la région. Les intéressés n'ont qu'à se présenter au Centre d'emploi du Canada, situé au 775, ave Saint-Dominique, à Saint-Hyacinthe.

- 1179-146 Agent de documentation et d'information, posséder un DEC en textile, chimie-teinture ou production contrôlée. Ou posséder un BAC en administration et 7 ans d'expérience dans la gestion d'une entreprise de textile.
- 2733-146 Professeur d'anglais - poss. BAC dans l'enseignement de l'anglais et parler le français et l'anglais sans accent.
- 3137-114 Orthophoniste/audiologiste - poste temps partiel 3 jrs/sem. perm.
- 3154-110 Opticien d'ordonnance. Posséder expérience en prothèse visuelle dans un salon d'optique
- 3157-142 Technicien dentaire - posséder DEC en technique dentaire ou 3 ans d'expérience comme aide à la fabrication de prothèse dentaire et coulage de dents
- 4171-118 Solliciteur par téléphone
- 5130-114 Gérant(e) magasin de chaussures - d'expérience
- 5130-114 Responsable d'un comptoir de vente par catalogue
- 5135-182 Commis-vendeur(euse) de chaussure d'expérience
- 5135-154 Commis-vendeur - posséder 2 ans d'expérience dans la vente d'accessoire de chambre de bain ou plomberie. Avantages et salaire intéressants.
- 5171-114-118 Assureurs-vie (10)
- 5172-118 Agent d'immobilier (2)
- 5173-118 Conseiller en épargne (2)
- 5199-134 Représentants de commerce (11)
- 6123-110 Barmaid (3)
- 6125-126 Serveur(euse) exp. 6 mois
- 8305-244 Gabarier-modeleur "Être en mesure de faire un moule au complet en acier pour production d'articles en plastique par injection".
- 8537-110 Réparateur T.V. - Posséder cours en électronique app. domestique, radio T.V. - plus 3 ans d'expérience.
- 8581-110 Mécanicien-auto, posséder 5 ans d'exp. dans les produits européens ou importé posséder outils
- 9179-118 Répartiteur de transport routier (posséder 5 ans d'exp. comme répartiteur dans le transport international, être bilingue)

Le Service de Main-d'Oeuvre Agricole du Canada est à la recherche de travailleurs pour remplir certains emplois, concernant le domaine agricole.

Les intéressés n'ont qu'à se présenter au Service de Main-d'Oeuvre Agricole du Canada situé dans les locaux de la Fédération de l'UPA au 850 ouest, boul. Casavant, à Saint-Hyacinthe, au numéro 774-9154, C.P. J2S 7S3.

Cours qui débiteront prochainement à Saint-Hyacinthe :

Niveau secondaire :

- 1- Tuyauteur - Poseur d'appareils de chauffage : 9 janvier 1984.
- 2- Formation préparatoire à l'emploi : 12 décembre 1983 et 9 janvier 1984.

Si l'un de ces cours vous intéresse veuillez communiquer à votre Centre d'Emploi du Canada au numéro de téléphone 773-7481 afin de prendre rendez-vous avec votre conseiller en emploi.

La faune et le milieu aquatique

L'eau est un élément essentiel pour tout être vivant. Plusieurs espèces ont même fait de l'eau leur unique milieu de vie. Une grande partie du territoire québécois est constitué d'eau douce, l'autre moitié étant constitué d'eau saumâtre et salée. Tant la portion douce que la portion marine sont approximatives. En effet, la masse d'eau douce n'est pas totalement connue. Quant à la masse marine, on ne tient pas compte pour la déterminer ni de l'estuaire ni d'une grande partie du Golfe du Saint-Laurent.

Le nombre de rivières répertoriées au Québec s'élève à 4 500. Leur nombre réel, estime-t-on, pourrait être 10 fois plus grand. Quant aux lacs, leur nombre est estimé entre 500 000 et 1 000 000.

Les eaux du Québec abritent 111 espèces de poissons d'eau douce et 72 d'eau salée. Les connaissances actuelles des secteurs les plus utilisés par cette ichthyofaune permettent d'associer 77 espèces au milieu aquatique et 75 au milieu riverain. Le milieu aquatique québécois héberge aussi 2 espèces d'amphibiens et de reptiles, 21 espèces d'oiseaux et 22 espèces de mammifères marins.

Selon le Ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche, l'évaluation des dépenses engagées dans l'utilisation de la faune aquatique est de l'ordre de 42 millions \$ par année.

Une telle diversité, une telle richesse ne sont pas à l'abri des interventions abusives de l'homme. L'eau que la nature

nous fournit en quantité voit sa qualité affectée par nos interventions. Voyons voir.

Chaque année, pour le bénéfice de l'agriculture, on creuse ou redresse des milliers de kilomètres de cours d'eau. Au chapitre de l'installation de drains souterrains, il faut parler de dizaines de milliers de kilomètres annuellement. Les effets de ces activités à l'endiguement sont : transformation d'un écosystème aquatique ou semi-aquatique en écosystème terrestre ; augmentation de l'érosion, de la pollution de l'eau, des risques d'inondation ; diminution du plus bas niveau des eaux ; modification ou destruction complète de l'habitat de certaines espèces.

En ce qui concerne le flottage de bois, même s'il n'est pas courant dans notre région, ce moyen de transport sert à transporter 45% du bois coupé sur les terres publiques du Québec.

Annuellement, quelques 8 millions de mètres cubes sont ainsi transportés et laissent 225 000 tonnes métriques de matières en suspension dans nos eaux. Les usines de pâtes et papiers rejettent en plus 190 000 tonnes métriques de déchets.

Afin de faciliter le flottage, on procède aussi à la canalisation et au redressement des cours d'eau. Enfin, on stocke parfois le bois sur des kilomètres de longueur. À cause du flottage, la qualité de l'eau se dégrade et des modifications physiques des cours d'eau sont nécessaires. À suivre la semaine prochaine.

Option Respect

2e conférence canadienne sur le vieillissement :

Une suite à l'assemblée de Vienne

"Je crois que ce qui m'a le plus frappé, à Vienne, a été la sincérité des délégués de tous les pays sans exception, et leur détermination à transposer dans la vie quotidienne de leurs concitoyens du troisième âge les résolutions adoptées à l'unanimité à la fin de la Conférence Internationale sur le vieillissement".

Ce sentiment exprimé par M. Patrice Tardif, ancien président de la Fédération de l'Âge d'Or du Québec (FADOQ), et délégué à la conférence de Vienne, semble être celui ressenti par tous les représentants canadiens qui y ont participé.

Cependant, si les délégués canadiens à Vienne sont d'accord pour qu'un plan d'activation efficace soit mis de l'avant, les priorités de chacun peuvent être quelque peu différentes.

Pour M. Tardif, ses souhaits vont : "...vers une entente fédérale-provinciale complète, mais qui ne serait pas faite au détriment des personnes âgées et que, en l'occurrence, on leur donne un droit de parole, en temps utile".

"Les questions soulevées par le vieillissement au Canada devraient être soumises à un comité ad hoc, mais à un niveau supérieur de décision, a expliqué M. Tardif. Il devrait être composé des ministres, ou des sous-ministres fédéraux et provinciaux, de deux ou trois membres de l'Opposition et de deux ou trois membres des associations provinciales de l'Âge d'Or".

M. Laurent Desjardins, ministre de la Santé au Manitoba, constate, quant à lui, que le personnel et les services

mis à la disposition des personnes âgées au Canada, malgré certaines lacunes évidentes, sont quand même parmi les meilleurs, sinon les meilleurs au monde.

"J'espère en outre que les pays développés, comme les pays en voie de développement, accepteront l'idée qu'ils ont une responsabilité indéniable, a expliqué M. Desjardins. Ils se doivent de venir en aide, par le partage d'expertises et de ressources par exemple, au pays du Tiers-Monde pour ce qui est d'améliorer le sort de leurs personnes âgées".

En conclusion, le ministre de la Santé du Manitoba a dit souhaiter que, à Ottawa, on envisagera la mise en place, et éventuellement la mise en pratique d'objectifs, au plan national, pour ce qui est du troisième âge.

Le sénateur Maurice Riel, chef de la délégation canadienne à Vienne, pour sa part, a vu dans l'adoption unanime du plan d'action final de la conférence de Vienne : "...des signes encourageants quant au sérieux de la communauté internationale dans l'étude de cette question, tant sur le plan pratique que sur le plan idéologique".

"Aujourd'hui au Canada, nous sommes suffisamment avertis de l'importance de faire une protection anticipée pour le futur bien-être de nos personnes âgées, car nous serons tous, un jour, une d'entre elles, de conclure le sénateur Riel".

Ministre des Affaires Sociales du Québec et président du Comité ministériel permanent du développement social, Pierre-Marc Johnson réentend essentiellement

l'importance pour le Canada et le Québec d'étudier avec beaucoup d'attention les expériences vécues dans d'autres sociétés où le vieillissement

est plus accentué qu'ici. "Le Québec se préoccupe activement de la place réservée aux personnes âgées, a expliqué M. Johnson. Il n'est que

de se pencher sur l'éventail des mesures préconisées dans les domaines de la sécurité du revenu, de la santé et des services sociaux, de l'aide à l'ha-

bitation, des loisirs et de l'éducation".

De la deuxième Conférence nationale sur le vieillissement, le ministre Johnson attend sur-

tout une mise en commun des idées, autant des gouvernements que des organismes représentant les personnes âgées.



**Du 7 au 10
décembre 83**

RABAIS

20%

sur toute
la nouvelle
marchandise

NOUVEAU

*une boutique
personnelle*

- Ensemble déshabillé
- Robes de nuit
- Robes d'intérieur
- Pyjamas
- Vêtements de base
- Ensemble d'exercice
- Mailhorts d'exercice
- Mailhorts de bain

LINGERIE IRÈNE

442, rue Saint-Simon, Saint-Hyacinthe
Tél. : (514) 774-4582

Les dents de sagesse

La dent de sagesse apparaît entre 18 et 29 ans. Il s'agit de la troisième molaire permanente et c'est certainement la dent qui pose le plus de problèmes lors de son éruption amenant très souvent des infections de la gencive.

Lorsque la dent fait son éruption trop lentement, une poche de gencive se forme autour de la couronne et les bactéries s'y accumulent provoquant un abcès. Celui-ci peut devenir très douloureux et causer une enflure de la gencive et de la joue allant même jusqu'à provoquer parfois une crampe musculaire empêchant le malade d'ouvrir complètement la bouche. Ces lésions doivent être soignées rapidement à l'aide d'antibiotiques afin de prévenir la dispersion de l'infection dans le corps. Il est facile de prévenir ce genre de problème avec une bonne hygiène buccale. Dès l'apparition de la dent de sagesse, le nettoyage de la région devra être amélioré. En plus du brossage plus fréquent et de l'utilisation de la soie dentaire, on pourra rincer à l'eau tiède salée ou encore avec du peroxyde d'hydrogène à 3% que l'on aura pris soin de diluer dans l'eau.

Parfois, la dent ne complète pas son éruption et les infections se répètent. Il est alors possible que le dentiste suggère l'extraction de celle-ci. Dans certains cas, la troisième molaire n'apparaît pas. Il faut alors vérifier à l'aide d'une radiographie si cela est dû à une absence congénitale ou à un manque d'espace. L'absence de la troisième molaire est relativement fréquente ; en fait, bien qu'aucune preuve ne puisse être établie, il semble qu'avec l'évolution de l'homme, cette dent ait tendance à disparaître à cause de la réduction de la grandeur des mâchoires et du manque d'espace qui en résulte. La conséquence la plus courante de ce manque d'espace est la dent de sagesse semi-incluse ou incluse.

La troisième molaire ou dent de sagesse est la dent qui est le plus souvent absente congénitalement. C'est également celle qui est le plus fréquemment incluse ou semi-incluse à cause du manque d'espace.

Toutes les dents de sagesse incluses ne doivent pas nécessairement être enlevées, cela dépendra des symptômes qu'elles présenteront. En effet, les dents incluses peuvent amener des maux d'oreilles, des douleurs diffuses à la mâchoire et parfois des maux de tête. Elles exercent des pressions vers l'avant et peuvent provoquer un chevauchement des dents antérieures.

Dans d'autres cas plus graves, il y a formation d'une lésion qui grandit au détriment du tissu osseux et qui provient du "kyste d'éruption" entourant les dents lorsqu'elles sont encore dans l'os. Ainsi, dans les cas où la dent ne donne pas de symptômes, le dentiste suggérera la prise d'une radiographie à toutes les deux années afin de s'assurer qu'aucune lésion n'est présente.

Lorsque l'extraction de la dent de sagesse est indiquée, elle permettra de mettre fin à des problèmes désagréables. Il s'agit d'une intervention chirurgicale mineure qu'un dentiste exécute en clinique. La guérison pose parfois des problèmes, enflure et douleur mais ils ne sont que passagers et peuvent être soulagés à l'aide de médicaments... après tout, la sagesse n'est pas toujours l'idéal.



**En un seul endroit
Les grands noms du vison
s'associent pour vous présenter
l'originalité et la qualité.**

Majestic*

Saga

BLACKGLAMA®

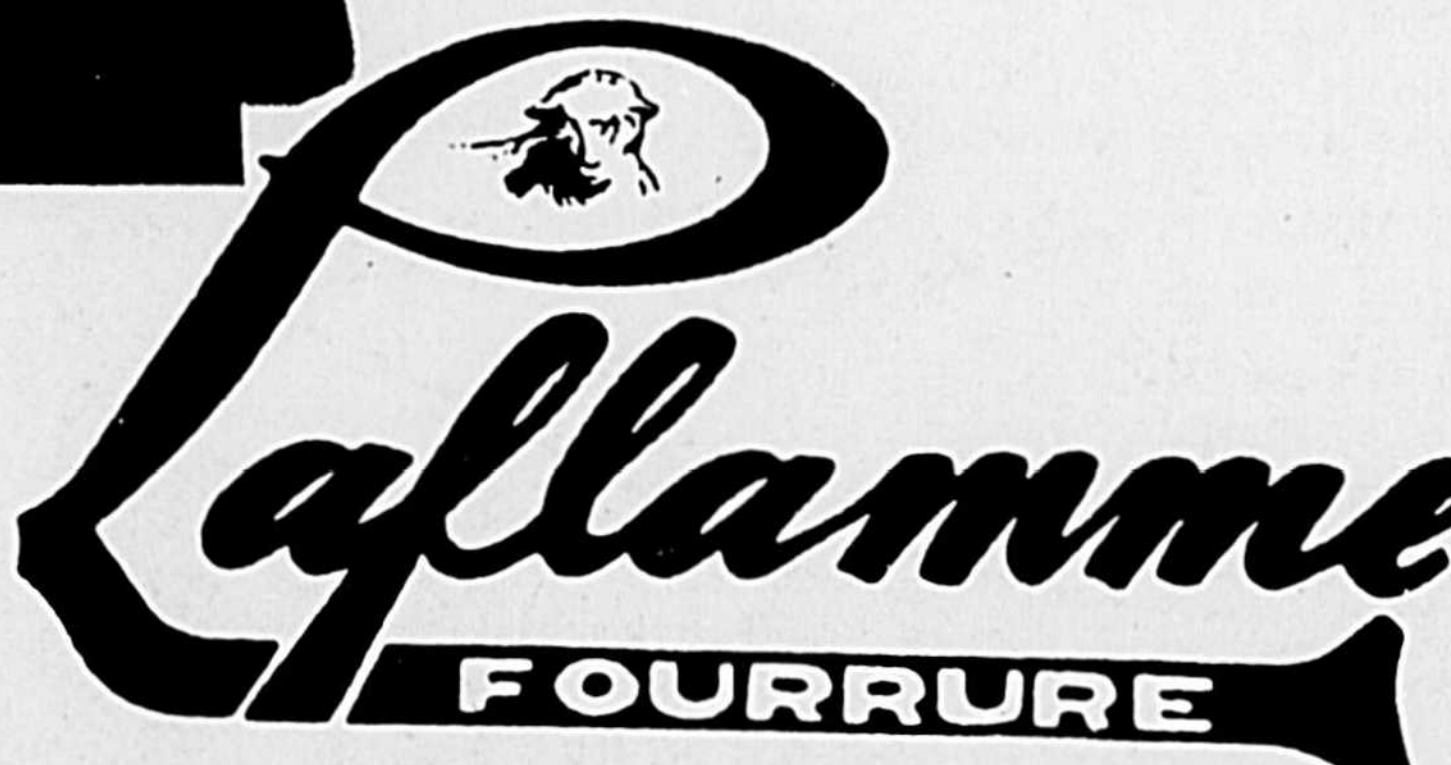
EMBA®

Nos manteaux sont confectionnés soigneusement à partir de riches peaux, achetées pour leur qualité supérieure.

**À titre d'escompte :
pendant notre solde d'avant Noël**

- Manteaux de vison, travaillés pleines peaux à partir de **\$1 749.**
- Manteaux de vison, travaillés à peaux allongées à partir de **\$2 249.**

LE GRAND
NOM
DU VISON



Place du marché Saint-Hyacinthe

recettes

PAR JULIETTE LASSONDE



La Nicoise, une pâtisserie dans la plus pure tradition européenne !

Vous souvenez-vous de nos moments d'hésitations à choisir une friandise lorsqu'à Noël, nos mères nous en présentaient sur sa plus belle assiette ? Elles étaient toutes plus tentantes les unes que les autres !

Les mères d'hier sont aujourd'hui des grand-mères qui hélas n'ont plus le goût et la force de cuisiner. C'est à votre tour maintenant de le faire et de leur en offrir, en se rappelant que la gourmandise n'a pas d'âge. À cette intention, je vous offre quelques-unes de mes meilleures recettes. La maman, le voisin malade, la vieille tante, tous seront heureux de recevoir des boîtes débordantes de gâteries. Pour ceux qui aiment la bonne bouffe mais qui par compte ont la cuisine en sainte horreur (ça existe, j'en connais plusieurs) je leur suggère de courir à la Pâtisserie "La Nicoise" où c'est discrètement chaleureux et invitant et, où ça sent la pâte qui lève, le chocolat et toutes sortes de bonnes choses !

La Nicoise c'est Jean-Claude Cinque, français d'origine, et chef pâtissier renommé dans son pays, qui l'a ouverte, il y a trois ans, et qui s'en occupe en compagnie de son épouse Françoise.

Jean-Claude Cinque a le rare mérite d'offrir à sa clientèle une pâtisserie faite sur place, dans le plus grand respect de la tradition culinaire, c'est-à-dire une pâtisserie composée à cent pour cent de produits naturels et, non celle de type commerciale bourrée d'additifs et faite pour durer longtemps comme par exemple ces bûches de Noël que certaines compagnies présentent aux consommateurs dans le moment, et qui dit-on étaient entreposées depuis plusieurs mois, avant leur arrivée aux étalages. C'est inimaginable et surtout ça doit être imangeable ! Merci pour moi en tout cas !

À La Nicoise, la confection est purement artisanale faite de main de maître. Un gâteau, ça se fait avec du beurre, de la farine, des oeufs, pas de la poudre d'oeufs. Les

gâteaux de La Nicoise ont la texture et la saveur d'un dessert maison.

"Ici, la crème c'est de la crème et le rhum du rhum, non de l'essence", me dit Françoise. Si on veut goûter une pâtisserie qui en soit vraiment une et qui ressemble à celle que l'on faisait autrefois, c'est à cet endroit qu'il faut aller ! Rien à voir avec la légèreté presque affolante de ces mélanges que l'on trouve à l'épicerie !

À La Nicoise, on peut faire le tour du monde avec son palais, l'étalage offrant des gâteries de plusieurs pays différents comme La Cassata venue d'Italie, le Saint-Honoré de France, Le Sacher d'Autriche et plusieurs autres tels le Bourdalou, Le Savarin, le Kouglouf, les Génoises et les mille et une tartelettes.

Foi de gourmet ces suceries valent bien le coup de fourchette !!! En dehors des classiques, La Nicoise présente un choix de gâteaux qui varie selon la saison. L'été par exemple, elle offre une pâtisserie plus légère avec beaucoup de fruits, tandis que l'hiver elle propose une pâtisserie qui, sans être lourde sera plus consistante, comme le gâteau aux fruits qui est en demande présentement. La Nicoise fait aussi des pâtisseries sur commande, des gâteaux d'anniversaire et prépare même des buffets ! lesquels je suis certaine doivent être des chefs-d'oeuvre ! La Nicoise est ce lieu fort couru des béc-fins européens qui ont pris l'habitude de venir y chercher croissants, pâtés, fromages, poulets nourris au grain, que sais-je encore ? On y vend mille et une choses comme par exemple des variétés de thé, d'huile, de moutarde, de vinaigre, fines herbes si précieuses en cuisine sans oublier des chocolats raffinés. Des chocolats à croquer, à savourer les yeux fermés.

Ils n'appartiennent pas à la famille de ceux que l'on avale en regardant la télévision jusqu'à ce que l'on touche le fond de la boîte. Ce sont des chocolats que l'on savou-

re un par un, que l'on déguste comme toute bonne chose qui doit être appréciée. Dans ce monde de travail souvent mal fait il faut reconnaître ceux qui comme le couple Cinque qui en dépit de maintes difficultés, exercent leur métier avec honnêteté, compétence et amour se taillant ainsi un nom, et une image de marque dans leur profession.

La Nicoise rendez-vous des connaisseurs des gourmets est aussi celui de tous ceux qui pour une raison ou autre ne cuisinent pas ou encore désirent un spécial de jour d'anniversaire ou une pièce montée à déposer sur la table des Fêtes.

Petits fours aux dattes Délicieux !

Batte 2 oeufs et ajouter graduellement 1 tasse de sucre. Lorsque celui-ci est fondu ajouter 1 tasse de beurre ramolli, 2 tasses de dattes coupées, 1/2 tasse de noix grenoble. Tamiser 1 tasse de farine avec 1/2 c. à thé de sel, 1 c. à thé de poudre à pâte. Ajouter au premier mélange. Bien mélanger.

Verser dans une lèchefrite beurrée de 8 x 8 de diamètre. Cuire à 325°F durant 25 à 30 minutes. Refroidir légèrement. Couper en rectangles. Rouler ces derniers dans le sucre pendant qu'ils sont encore chauds !

Biscuit Dentelle Très élégant !

Ingrédients
1/2 tasse de farine tout usage
1/2 tasse de sucre
1/4 c. à thé de poudre à pâte
1/2 tasse de farine d'avoine "Rapide"
2 c. à table de crème épaisse
2 c. à table de sirop de maïs
1/2 tasse de beurre ramolli
1 c. à thé de vanille

Préparation
Dans un bol, tamiser la farine avec le sucre et la poudre à pâte. Ajouter la farine d'avoine, la crème, le sirop, la vanille et le beurre ramolli. Brasser le tout et sur une tôle non graissée verser 1/4 c. à thé du mélange laissant de l'espace entre chaque rondelle.

Cuire 6 à 8 minutes à 375°F. À l'aide d'une spatule enlever rapidement. Le biscuit est vraiment une dentelle. Conserver dans une boîte.

Florentines Délicieux !

1/4 tasse de raisins hachés
1/4 tasse de cerises glacées rouges
1/4 tasse de cerises glacées vertes
2/3 tasse d'écorces confites mélangées
1/2 tasse de farine
1/2 tasse d'amande coupée en 2
1/4 tasse de poudre d'amande
1/4 tasse de beurre
1/4 tasse de sucre
1 c. à table de sirop de maïs
2 c. à thé de jus de citron

Préparation

Mêler les fruits, poudre d'amande amandes et ajouter la farine.

Fondre le beurre avec le sucre. Ajouter le sirop de maïs et le jus de citron.

Mêler les deux préparations et verser par cuillerée à table sur une lèchefrite graissée. Aplatir un peu chaque florentine avec un verre trempé dans le lait. Cuire à 350°F de 10 à 12 minutes. Retirer du four et laisser refroidir.

Faire fondre 4 onces de bon chocolat avec 3 c. à thé de beurre (au bain-marie) avec un couteau, étendre un peu de chocolat sur le dessus de chaque florentine. utiliser une bonne marque de chocolat pour ne pas "gâter" vos florentines.

C'est Maman Lapointe qui m'avait donné la recette en me recommandant de la faire parce qu'elle était extraordinaire. C'est vrai ! Et depuis, je la fais à chaque Noël ! Si vous trouvez un magasin où on vend des fruits en vrac, c'est encore meilleur que ceux qu'on achète dans de petits contenants ! Marque de chocolat comme Suchard, Lindt. On en trouve à la pâtisserie La Nicoise.

Biscuits à l'orange et aux dattes

Ingrédients
1/2 tasse de beurre doux
1/2 tasse de crisco
1 1/4 tasse de sucre

2 oeufs bien battus
3 tasses de farine tamisée
1/2 c. à thé de sel
2 c. à thé de poudre à pâte

Zeste d'une grosse orange
3 c. à table de jus d'orange
Garniture
1 livre de dattes
1 livre de cassonade
Zeste et chair d'une orange
3/4 tasse d'eau chaude

Préparation

Batte en mousse légère le beurre, le crisco, le sucre et les oeufs. Incorporer la farine tamisée avec le sel et la poudre à pâte, en alternant avec le jus et zeste d'orange. Réfrigérer la pâte 24 heures. Mettre dans une casserole, dattes, cassonade, eau et chair et zeste de l'orange. Faire cuire 10 min. ou jusqu'à ce que le

mélange soit consistant. Abaisser la pâte à 1/8 pouce d'épaisseur. Tailler des rondelles de 2 pces et de 2 1/2 pces. Déposer 1 c. à table de garniture sur une rondelle de 2 pces. Couvrir avec celle de 2 1/2 pces. Souder la pâte. Faire cuire dans un four à 425°F de 10 à 12 min. Long à faire, mais quel délice !

Recette de biscuits à l'orange me vient de madame Isola Breton qui a un âge avancé, fait encore des biscuits à chaque semaine. Elle est formidable et toujours cuisinière ! Chapeau !

Biscuits Frigidaire "de Reine Jetté-Lafond"

Ingrédients
1/2 tasse de beurre
1/2 tasse de graisse végétale

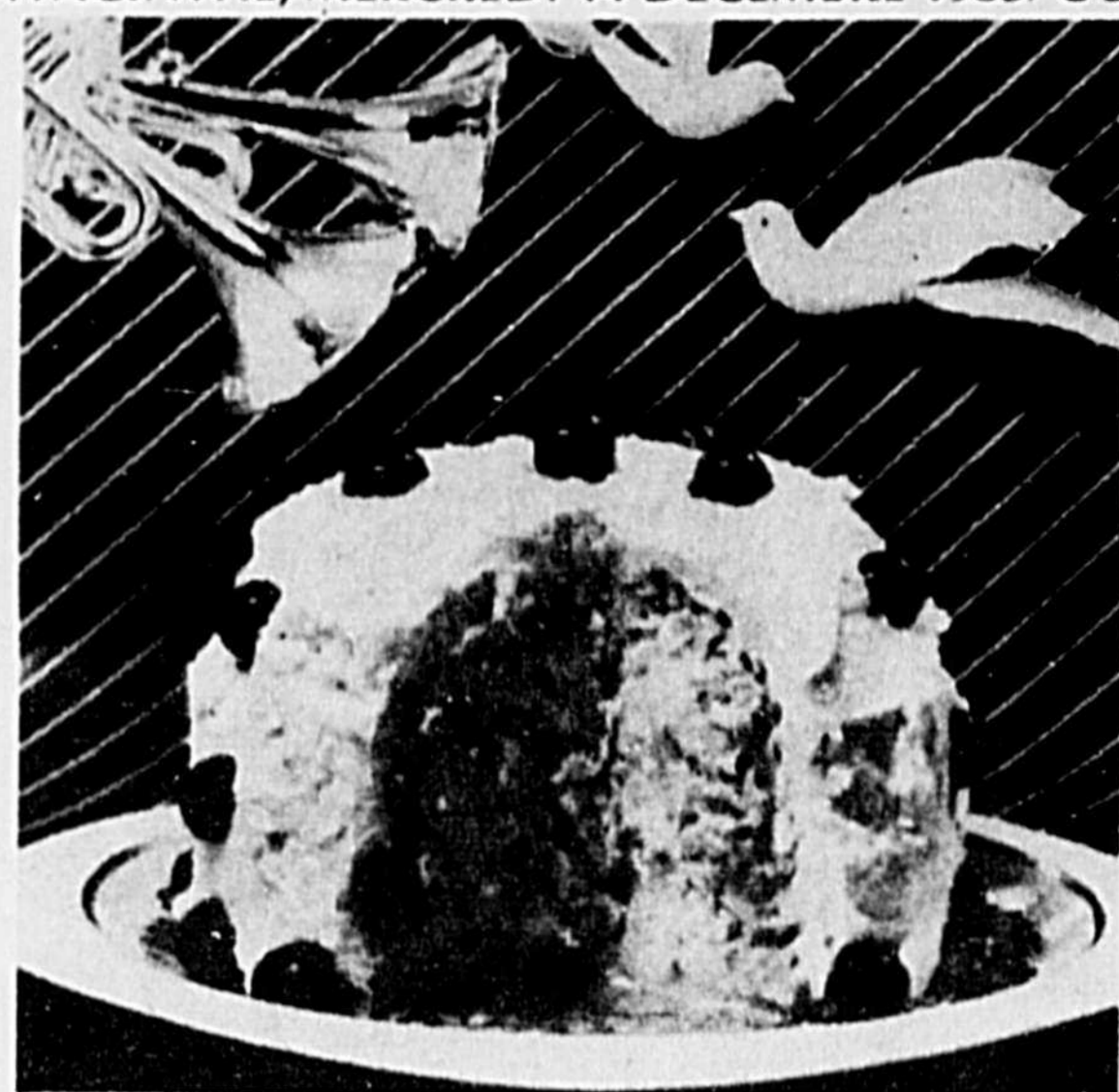
2 oeufs battus
2 tasses de cassonade
3 1/2 tasses de farine tout usage

1 c. à thé de soda à pâte
1 c. à thé de poudre à pâte
3/4 tasse de noix "Grenoble"

Préparation

Tamiser la farine avec la poudre à pâte et le soda à pâte. Mettre les noix dans un sac brun ou un sac de "plastique" et les écraser avec le rouleau à pâte.

Défaire le beurre et la graisse en crème; ajouter la cassonade, les oeufs et battre jusqu'à ce que le mélange soit léger. Incorporer la farine et les noix. Battre pour mélanger les ingrédients. Former en rouleaux de 1 pouce de diamètre. Envelopper de papier ciré et congeler durant douze heures.



Couper chaque rouleau en tranches aussi minces que possible. Faire cuire sur une plaque graissée dans un four à 375°F de 8 à 10 minutes. Il faut surveiller car les biscuits cuisent rapidement pour la cuisson des biscuits, je dépose les plaques sur la 3e broche du four.

Ingrédients

2 tasses de sucre
2 tasses de cassonade
1 1/2 tasse de lait
5 c. à table de beurre
10 biscuits village "Viau"

Préparation

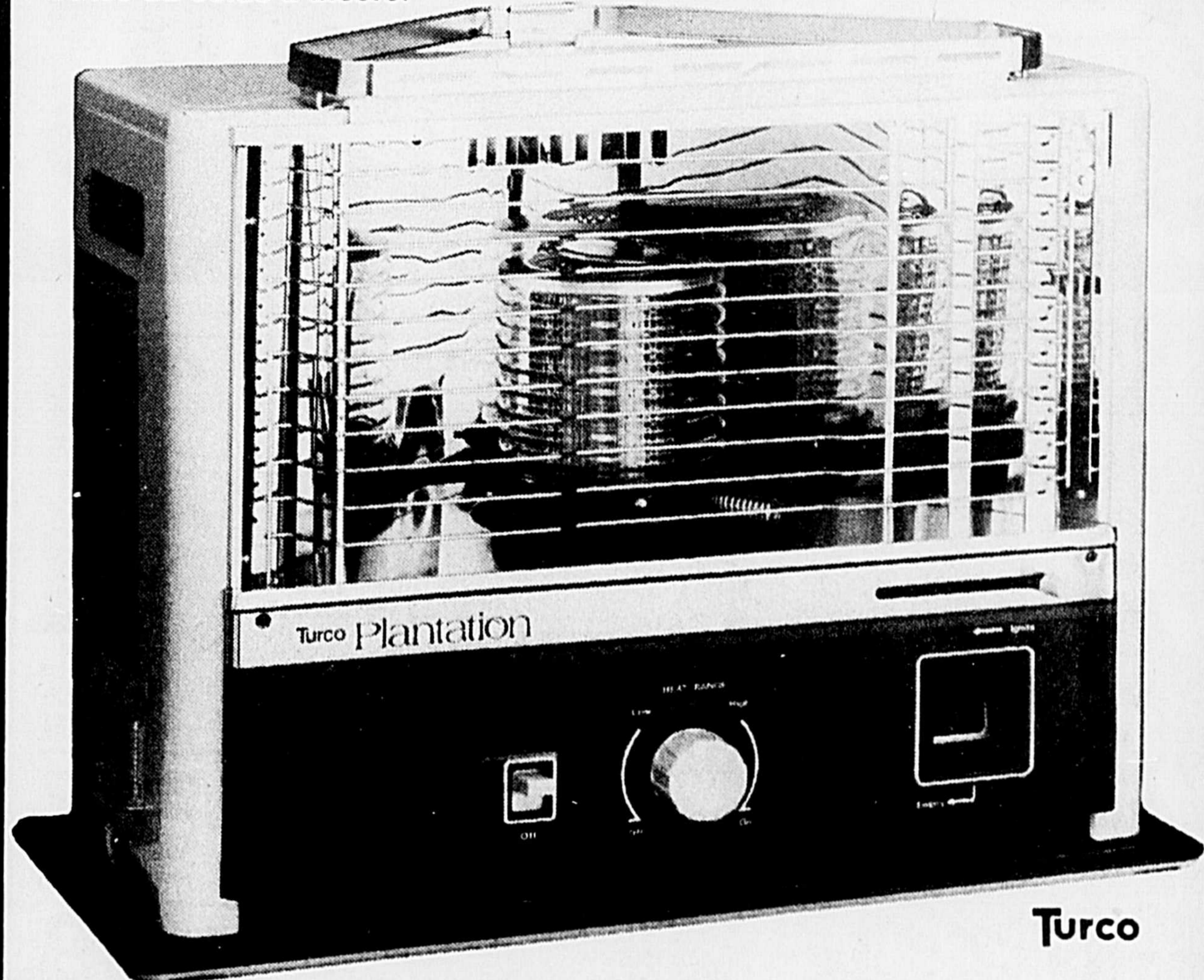
Mélanger la cassonade, le sucre, le lait et le beurre dans une casserole à fond épais. Amener lentement au point d'ébullition. Laisser mijoter 10 minutes. Ajouter les biscuits écrasés finement.

Laisser cuire jusqu'à ce que le thermomètre indique 236°F ou à l'obtention d'une boule molle dans l'eau froide.

Retirer du feu. Déposer la casserole dans l'eau froide durant 10 minutes. Brasser jusqu'à épaississement. Verser dans un moule beurré.

Zellers achat spécial

Dates du solde à insérer



Gardez-vous bien au chaud cet hiver avec un radiateur au kérosène "Plantation" de "Turco"

- Capacité calorifique de 10 250 B.T.U.
- Réchauffe une pièce d'environ 375 pi²
- Fonctionne sans électricité!
- Chauffage d'appoint économique
- Réservoir amovible de 6 L
- Arrêt de sécurité
- Indicateur du niveau de combustible
- Autonomie de 19 heures!

99⁹⁹88

ch.

Boni!

Bons de voyage "Thomas Cook" d'une valeur de \$150 en prime à l'intérieur de chaque boîte

Voir le bon pour plus de détails.



DES P'TITS CADEAUX QUI PLAISENT GROS!

Pot de verre Libbey* plein de mini-beignets Munchkins^{MD}

1 POUR 2⁷⁵\$
2 POUR 5²⁵\$

Mmm! Quelle offre alléchante! Et quelle bonne idée de cadeau! Un pot de verre décoratif idéal pour conserver vos p'tites gâteries. Dans tous les magasins Dunkin' Donuts participants jusqu'à épuisement des stocks.

Limite: 4 contenants par client. Aucune autre offre spéciale ne peut être jointe à cette promotion.

Ouvert 24 heures par jour, 7 jours par semaine.

DUNKIN' DONUTS
Ça vaut le détour.



Hauteur 23.5 cm (9 1/4 po) Volume 0.8 litre (27 oz)

3265, boul. Laframboise
1435, rue des Cascades, Saint-Hyacinthe

MD Dunkin' Donuts et Munchkins sont des marques déposées de Dunkin' Donuts of America Inc.

Zellers

3300, boulevard Laframboise
Galeries Saint-Hyacinthe

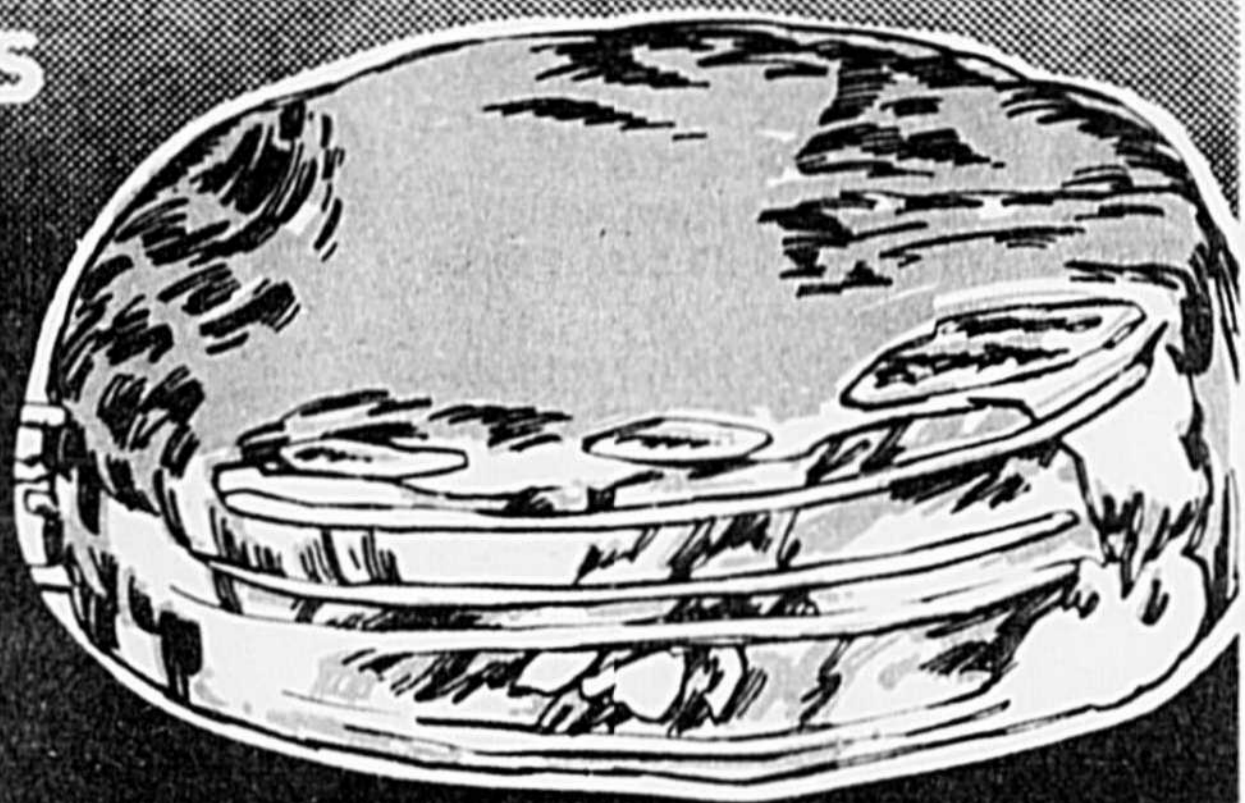
Credit accepté

MasterCard
VISA

METRO Les bas' prix prennent

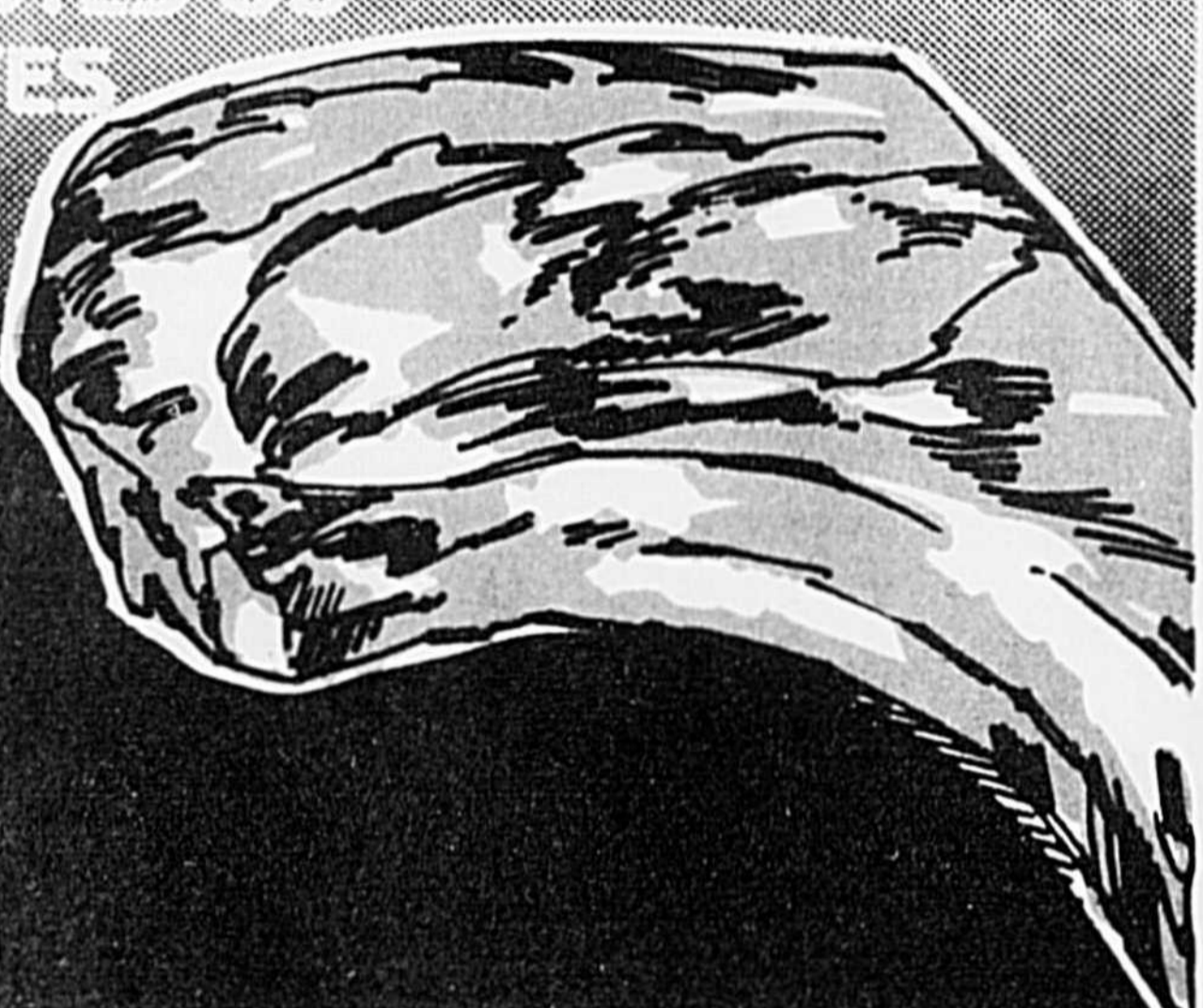
*ROSBIF DE CÔTES CROISÉES

3,70 /kg
1,68 /lb



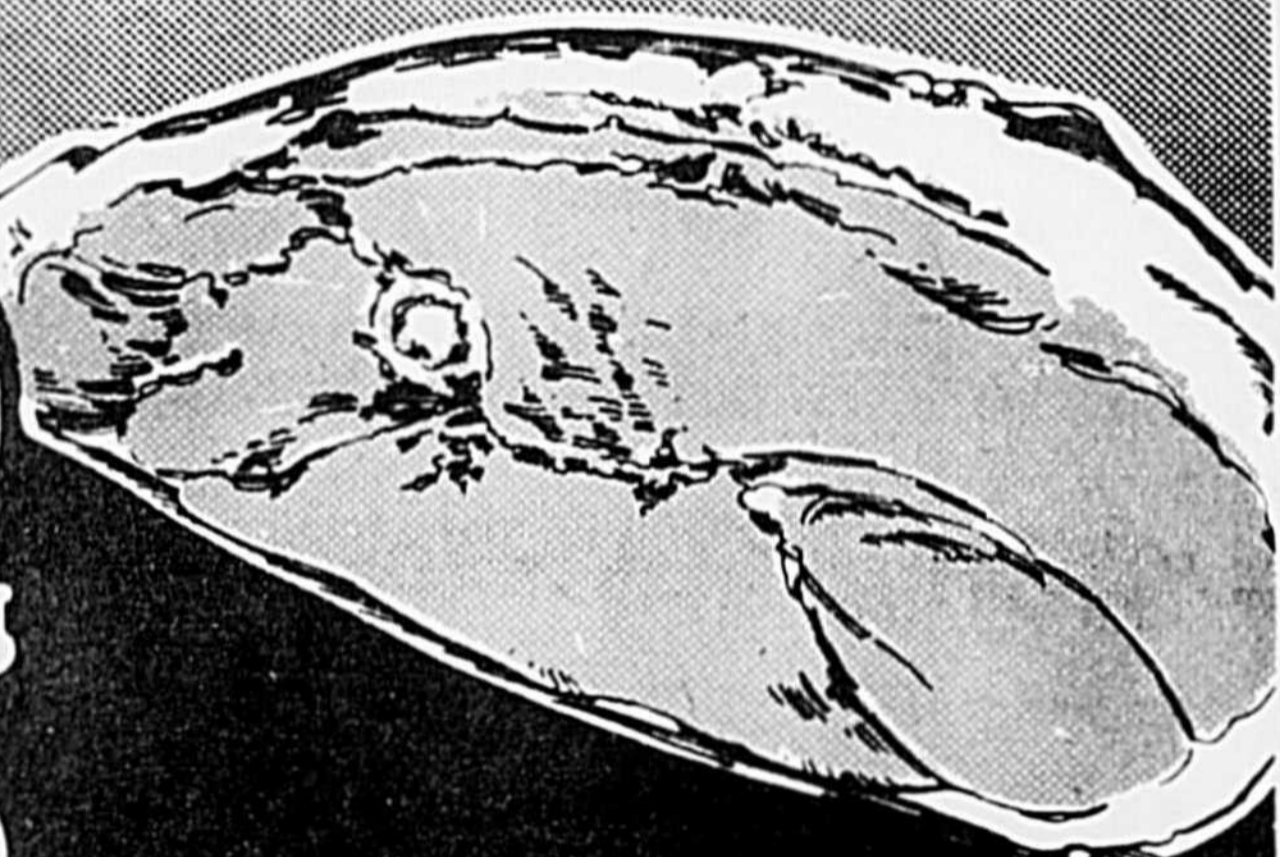
*BIFTECK DE CÔTES OU ROSBIF DE CÔTES avec os de dos

7,23 /kg
3,28 /lb

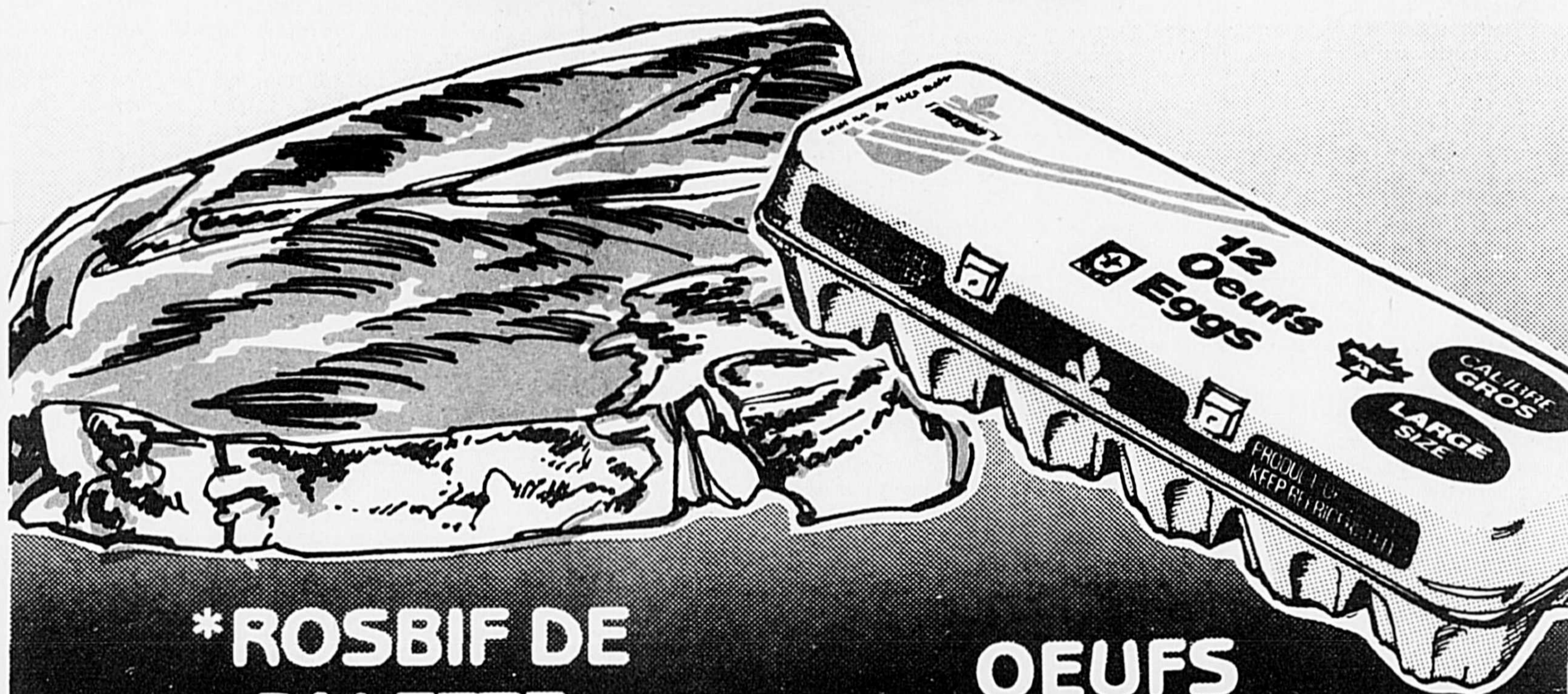


JAMBONNEAU OU GROUPE DE PORC FRAIS

3,20 /kg
1,45 /lb



Un de plus dans la grande famille Métro:
Supermarché Meighen, 11 211, boul. Gouin ouest, Pierrefonds
Bienvenue à ce nouveau Métro!



*ROSBIF DE PALETTE coupe ordinaire

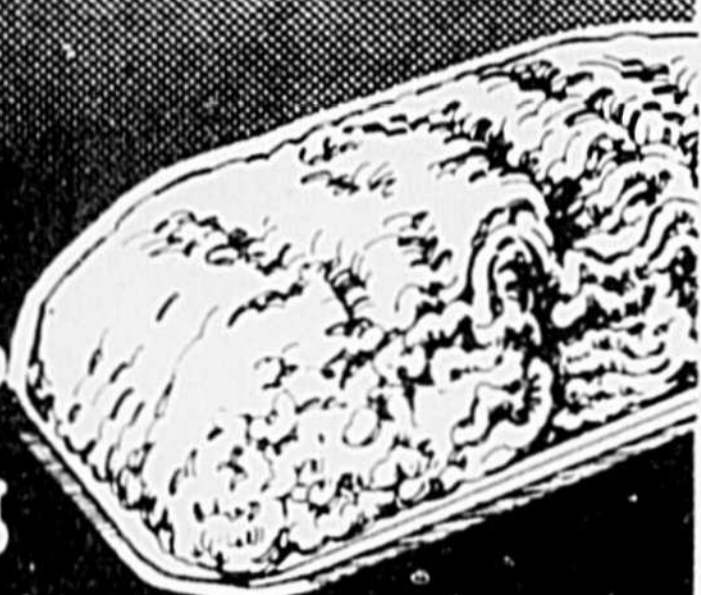
1,94 /kg
88¢ /lb

OEUFS
MÉTRO
Calibre gros,
Canada «A»,
1 douz.

99¢

PORC HACHÉ produit décongelé

2,84 /kg
1,29 /lb



*Coupe provenant de boeuf Canada catégorie "A"

BOEUF HACHÉ MI-MAIGRE **4,37** /kg
1,98 /lb

VEAU HACHÉ produit décongelé **4,39** /kg
1,99 /lb

*BOEUF À RAGOÛT DÉSOSSÉ **4,37** /kg
1,98 /lb

JARRETS DE PORC SURGELÉS **1,30** /kg
59¢ /lb

TOURTIÈRE SURGELÉE MÉTRO 450 g **1,98**

JEUNE DINDON BADIGEONNÉ SURGELÉ Canada catégorie "A" (toutes pesanteurs) **3,04** /kg
1,38 /lb

JEUNE DINDON SURGELÉ Canada catégorie "A" (toutes pesanteurs) **2,60** /kg
1,18 /lb

TOURTIÈRE FRAÎCHE CHARCUTERIE ROY 450 g

1,79



MARINADES HABITANT

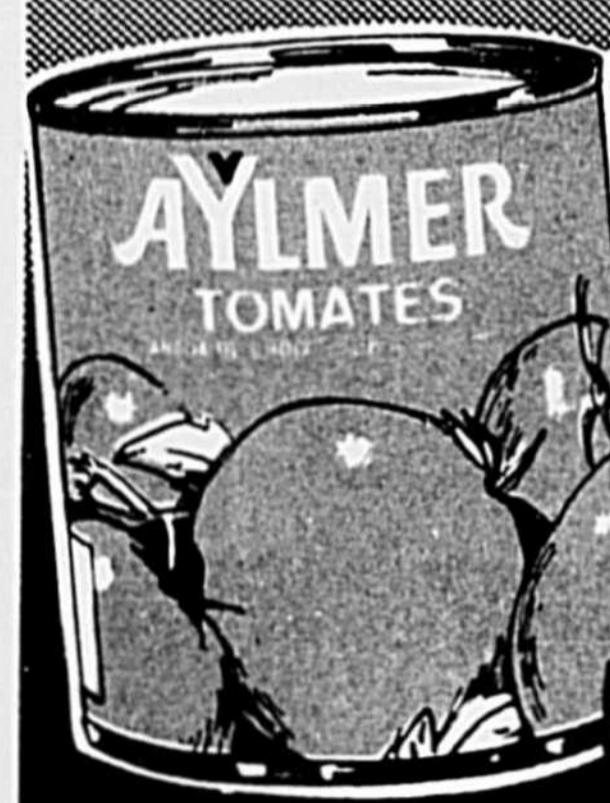
cornichons pour tartines, marinades sucrées, cornichons à l'aneth avec ail ou sans ail à la polonaise, betteraves marinées tranchées, Casher avec ail ou sans ail, bocal 750 mL, betteraves marinées bocal 1 Litre



1,67

TOMATES

AYLMER Canada de choix, bte 796 mL



87¢

BOISSON GAZEUSE COCA-COLA COKE DIÈTE, SPRITE bouteilles consignées, 6/750 mL

3,59

MÉLANGE À BOISSON SCHWEPES Tonic Water, Club Soda, Soda Gingembre, bouteille consignée 750 mL

59¢ ch.

POIS VERTS NO 1 & 2 LESIEUR Canada de fantaisie, bte 398 mL

MAÏS NIBLET EN CRÈME, 398 mL GRAINS ENTIERS, 341 mL

CERISES AU MARASQUIN McLARENS KENT cont. 375 mL

PÊCHES EN TRANCHES, POIRES BARTLETT EN MOITIÉS ARDMONA dans sirop léger, du Soleil de l'Australie, bte 796 mL

69¢

1,99

1,19

Les prix annoncés dans ces pages sont en vigueur dans tous les magasins de vos maîtres épiciers Métro du lundi 12 décembre au samedi un bon d'achat différé. Si certaines marques de commerce de produits annoncés ne sont pas disponibles dans certaines régions. Pas de vente aux marchands.



On connaît not' monde



Une offre inégalable!

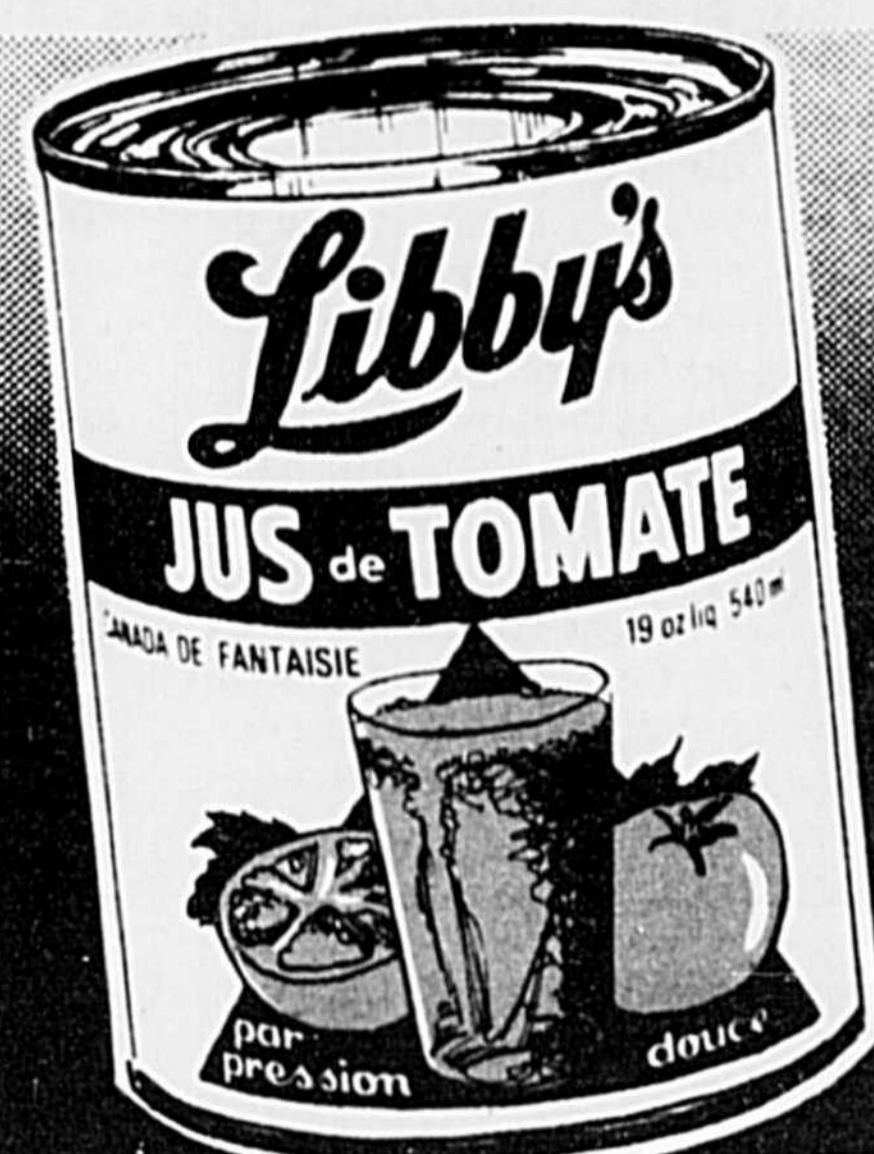
LAVE-VITRES LAURENTIDES
cont. 4 Litres

Disponible jusqu'à épuisement de la marchandise.

LAITUE ICEBERG

Produit de la Californie,
Canada no. 1
gr. 24

99¢ 69¢
ch.



JUS DE TOMATES
LIBBY'S
Canada de fantaisie,
bte 540 mL

2/87¢



JUS D'ORANGE CONCENTRÉ

OLD SOUTH
surgele
cont. 355 mL

79¢
avec coupon
99¢ sans coupon

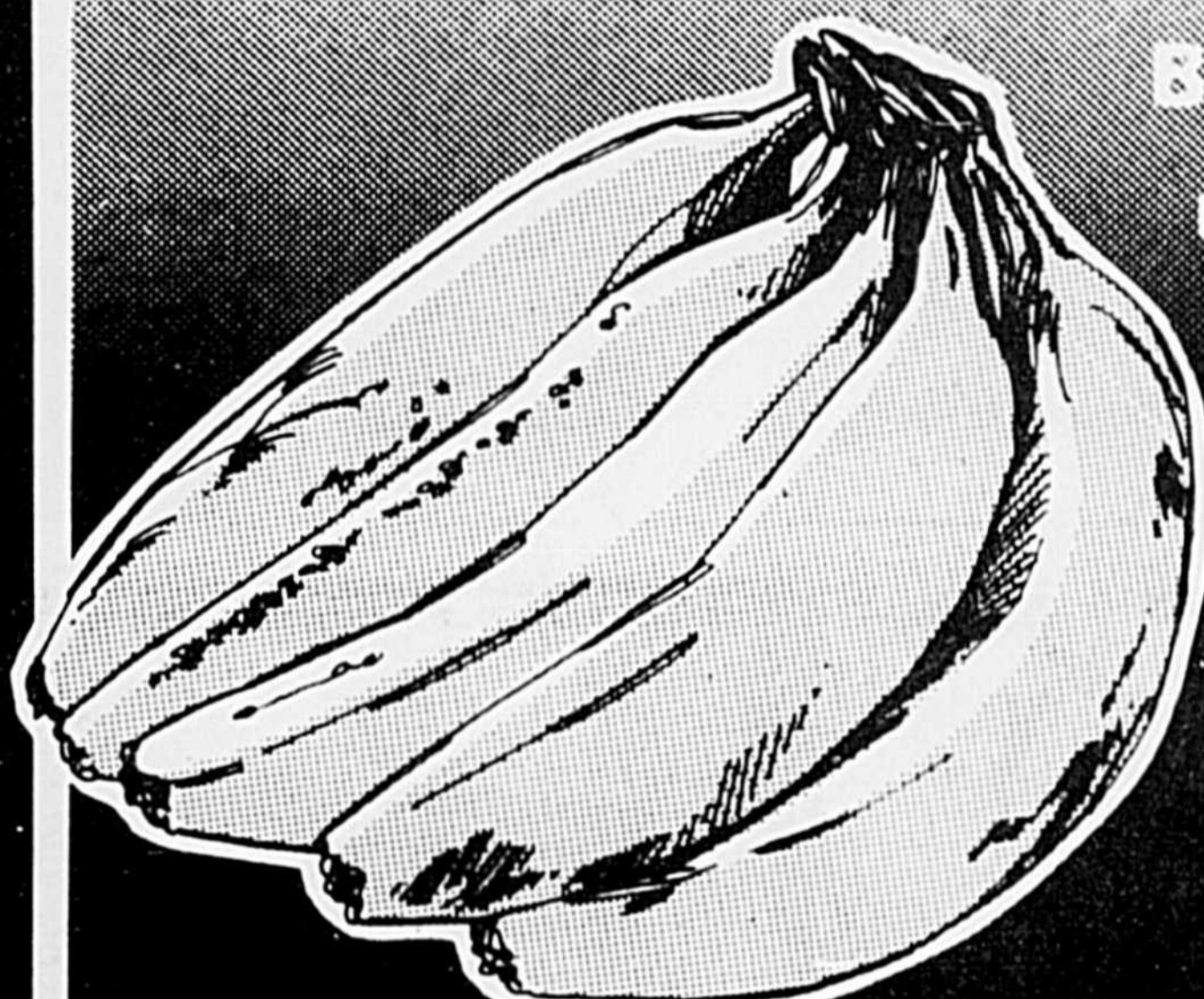
20¢ **20¢** 20¢
DE RABAIS
à l'achat d'une cannette de 355 mL de jus d'orange surgelé OLD SOUTH Valable chez votre maître épiciers Metro du 12 au 17 décembre 1983 LIMITE un coupon par achat

AU DÉTAILLANT: Pour être remboursé veuillez faire parvenir vos coupons à

D. Cracower & Co. Ltd
4216 boul. Thimens,
St-Laurent (Québec) H4R 2B9

La compagnie D. Cracower & Co. Ltd vous remboursera 20¢ plus 74¢ de frais de manutention

20004794



BANANES DÔLE
Gros fruits,
Produit du Honduras

55¢ /kg
25¢ /lb

PÂTE DENTIFRICE
AQUA FRESH
saveur ordinaire ou menthe,
tube 100 mL

1,09

CAFÉ MOULU
CHASE & SANBORN
mouture tout usage,
cafetière automatique,
paquet 369 g

2,57

Pour vos enfants, un cadeau intelligent. Une excellence reconnue au Gala de l'ADISQ. Passe-Partout, récipiendaire du trophée Félix, catégorie Disque de l'année/enfants et Chabicouin, finaliste à ce concours, vous sont offerts à un prix EXCEPTIONNEL chez votre maître épiciers Metro.

3,98 chacun
avec coupon plus taxe
(5,98 chacun, sans coupon plus taxe)
disponible jusqu'à épuisement de la marchandise

FROMAGE CHEDDAR
PTIT QUÉBEC
coloré ou blanc,
paquet 454 g

2,89

CHAMPIGNONS
SUCCES
morceaux et pieds,
bte 284 mL

69¢

SOUPE
HABITANT
saveurs variées,
bte 398 mL

57¢

CRÈME GLACÉE
QUÉBON
parfums variés, cont. plastique 2 L
(disponible dans la région de Montréal Métropolitain seulement.)

2,47

POMMES DE TERRE FRITES
McCAIN
surgelées coupes variées
sac 1 kg

99¢

JUS DE POMMES CONCENTRÉ
ROUGEMONT
surgele
cont. 355 mL

1,08

OIGNONS JAUNES
Produit du Québec,
Canada no. 1
cello 2,27 kg

1,19

POMMES ROUGES DÉLICIEUSES
Produit de la Colombie Britannique
Canada de fantaisie
gr. 125

1,30 /kg
59¢ /lb

ÉCONOMISEZ 2,00\$

à l'achat du disque Chabicouin ou Passe-Partout (vol. 4)
Découpez et présentez ce coupon-rabais à la caisse. On vous accordera une remise de 2,00\$ à l'achat du disque Chabicouin ou Passe-Partout (vol. 4)
Un coupon par disque.
Ce coupon est acceptable jusqu'à épuisement de la marchandise.
Date limite: 31 décembre 1983

Au détaillant: Pour être remboursé, faites parvenir vos coupons-rabais à l'adresse suivante:
Épiciers Unis Metro-Richelieu Inc.
Service aux membres
a/s Elzéar Bernatchez
11011, boul. Maurice-Duplessis
Montréal (Québec) H1C 1V6

17 décembre 1983 jusqu'à 17h00. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Si un article venait à manquer, n'hésitez pas à demander elles seront alors remplacées par une autre marque de commerce de même nature et d'un prix coûtant égal ou supérieur. Photos à titre indicatif seulement.

La régularité dans les approvisionnements en fruits et légumes est à la merci des conditions météorologiques. Soyez toutefois assurés, chers clients, que dans le cas de ces dernières, les épiciers Metro ne ménagent aucun effort pour vous offrir variété et qualité à bon prix, tout au long des saisons.



quelques pages DE NOTRE HISTOIRE...

Le centenaire des Soeurs de Sainte-Marthe

La remise au tombeau

Avec Éléonore Charron, Mère Sainte-Marthe, à la suite de Mère Catherine-Aurélié, de Mère Saint-Joseph et de Mgr L.-Z. Moreau, leur maître spirituel et leur initiateur, c'était la quatrième fois en moins d'un demi-siècle qu'on procédait à des exhumations et des remises au tombeau. En effet, le 21 novembre

dernier, Éléonore Charron, fondatrice des Soeurs de Sainte-Marthe, exhumée deux fois des terres où elle avait été inhumée depuis sa mort en 1912, était remise une troisième fois au tombeau pour reposer désormais à l'intérieur des murs de son Institut et habiter une première fois la Maison-Mère,

qu'elle n'avait pas eu le temps de connaître de son vivant et après avoir assisté aux fêtes de son centenaire.

Cette remise au tombeau solennelle eut lieu à l'occasion d'une Eucharistie qui ne ressembla en rien aux sombres messes de funérailles d'autrefois débutées par le Requiem, continuées par le Dies

Israe, terminées par In Paradisum. Ce fut plutôt une profession de foi en la résurrection bienheureuse et dans les éternelles retrouvailles de la communion des saints.

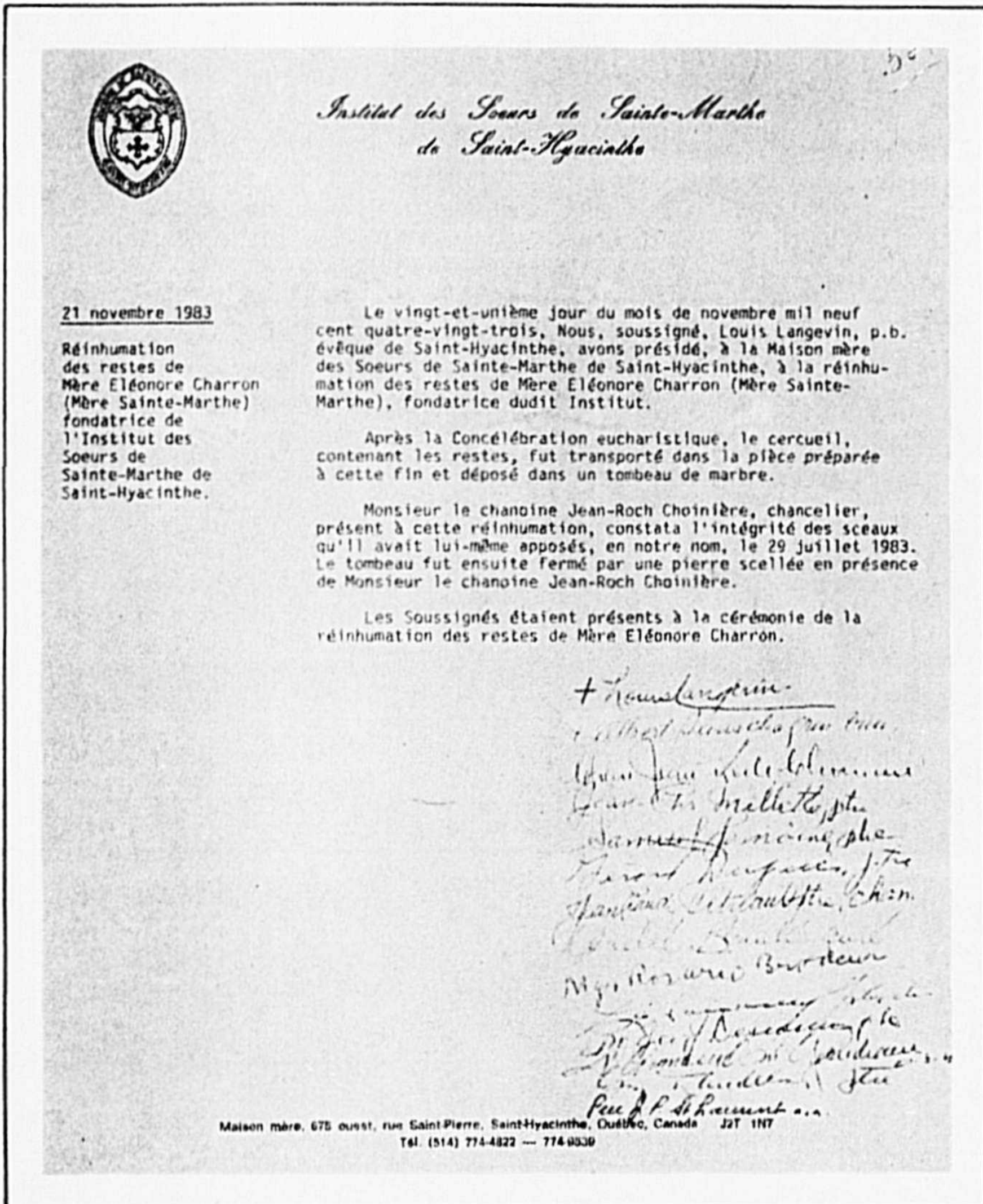
La procession d'entrée, croix et chandeliers en tête, partit de la salle de communauté pour se rendre à la chapelle. Des religieuses portant gerbes de fleurs précédaient les restes mortels de leur Fondatrice. Suivaient les membres du chapitre diocésain et les prêtres invités à la concélébration, qui remplirent le chœur, tandis que les religieuses et les invités laïcs occupaient la nef et la galerie de l'infirmerie. Mgr Rosario Brodeur, ancien évêque d'Alexandria, doyen des évêques canadiens et grand ami des Soeurs de Sainte-Marthe témoignait de sa présence. Agé de 94 ans, il en avait 22 lors du décès de Mère Charron et demeure l'un des rares survivants de l'époque.

La concélébration fut présidée par Mgr Louis Langevin, évêque de Saint-Hyacinthe, accompagné à l'autel par Mgr Albert Sanschagrin ancien évêque de Saint-Hyacinthe et de l'abbé Jean-Charles Millette aumônier à la Maison-Mère des Soeurs de Sainte-Marthe. La célébration fut conduite par l'abbé Denis Lépine, selon la pure tradition romaine : prêtres en chasubles, servants en soutanes rouges, etc... La chorale des religieuses, dirigée par Soeur Thérèse Désilets, alterna en latin

avec la communauté les Kyrie, Sanctus et Agnus de la messe des Anges. Soeur Gisèle Brouillette et Soeur Françoise Boulais s'acquittèrent des premières lectures. Dans son homélie Mgr Langevin souligna la part que Dieu réserve aux petits et aux humbles disponibles à sa grâce, comme le fut Mère Charron.

Quant au rite d'adieu qui termina la célébration liturgique, ce fut moins l'expression de tristesse et de deuil qui accompagne un départ, que la joie d'une arrivée, d'un retour à bon port, au terme du pèlerinage terrestre. L'escorte de la Mère, en paradis, par les anges, semblait chose faite depuis longtemps, en sorte qu'il ne restait plus à ses Filles qu'une invitation à la suivre. Le cortège se mit en marche : derrière les restes mortels de la Fondatrice, venaient d'abord les membres de l'Administration générale de l'Institut. Puis au-delà des portes de fer forgé marquant la limite du temps, le cercueil scellé de rubans blancs et contenant les ossements desséchés, qui pourraient évoquer la vision d'Ezéchiel, fut déposé dans le tombeau de marbre blanc adossé à la verrière historique. Quelques souvenirs intimes de la Mère se trouvent également dans cet encadrement de briques rouges. Merci, Mère de nous montrer le chemin !

Cet oratoire sera désormais un lieu privilégié de rendez-vous, de prière, de méditation, d'at-



CKBS RADIO 1240

CONNAÎT DES
AUGMENTATIONS DE
SON AUDITOIRE
ALLANT JUSQU'À :

82%

UN GROS MERCI DE



Charles Toupin



Pierre Brousseau



Daniel Nadon



Maria Léa



Anita Barrière

Ainsi que de toute l'équipe

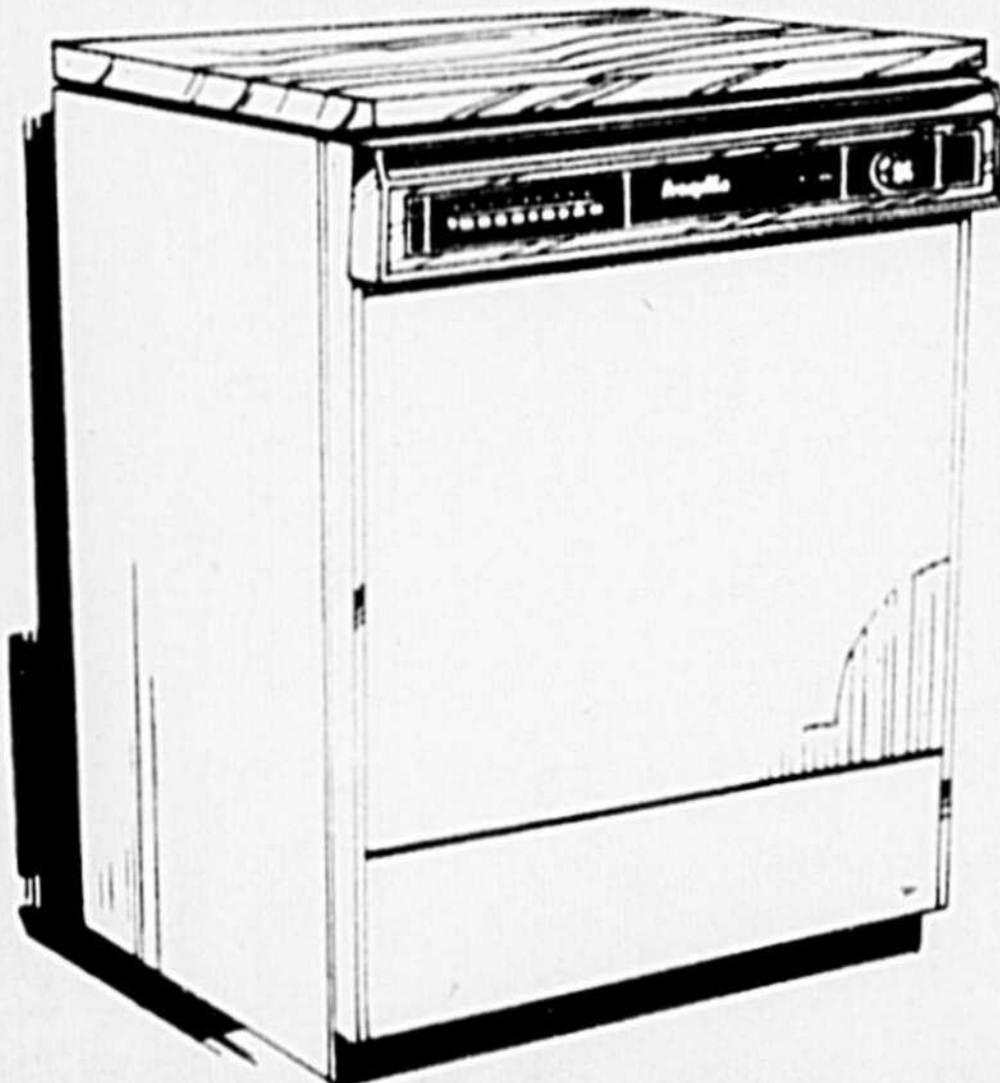
- Gary Daigneault
- Pierre Miquelon
- Normand Rivard
- Paul Beauregard
- Dominique Poirier
- Réjean Caron
- Michel Morissette
- Léon Lussier
- Roger Duceppe
- Richard Loiselle

ET

JOYEUSES FÊTES

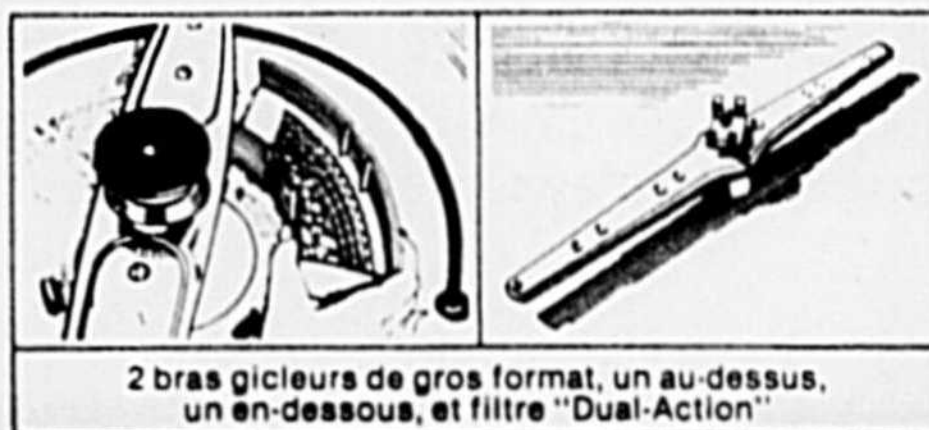
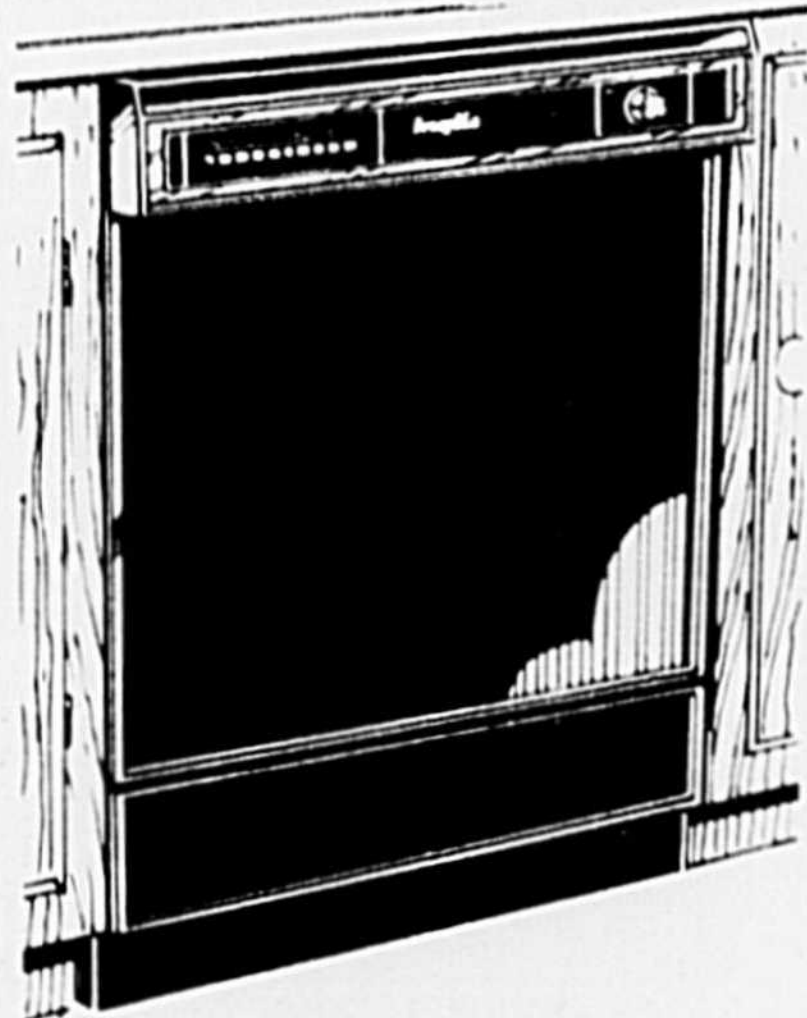
QUALITÉ Ingls

Notre meilleur lave-vaisselle est vraiment le meilleur à tous points de vue. Réglages à 10 boutons-poussoirs, grande contenance, paniers flexibles, caractéristique de lavage-délai spécial, lumières de fonctionnement y compris notre lampe 'Nettoyage' pratique et plusieurs autres caractéristiques. Notre lave-vaisselle "Royal" Ingls est fait pour durer. Vous pouvez compter sur Ingls. Laissez-nous vous faire une démonstration.

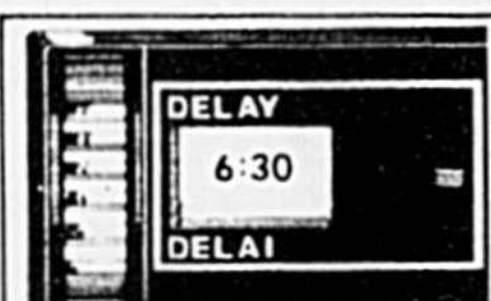


LAVE-VAISSELLE STERLING

- 2 vitesses • 9 réglages à boutons-poussoirs • Option de séchage par air • Lampe 'Nettoyage' • Filtre autonettoyant avec protecteur de pompe • Option de lavage à température élevée • Deux bras gicleurs rotatifs de gros format • Panier à argenterie dans la porte



2 bras gicleurs de gros format, un au-dessus, un en-dessous, et filtre "Dual-Action"



Lavage-délai, une aide pour la maîtresse de maison affairée



2 bras gicleurs de gros format, un au-dessus, un en-dessous et filtre "Dual-Action"



Paniers à coutellerie dans la porte



Panier à argenterie dans la porte



Lampe "Nettoyage" notre façon facile de montrer à votre famille que la vaisselle est propre à l'intérieur - pour que personne n'y mette de la vaisselle sale

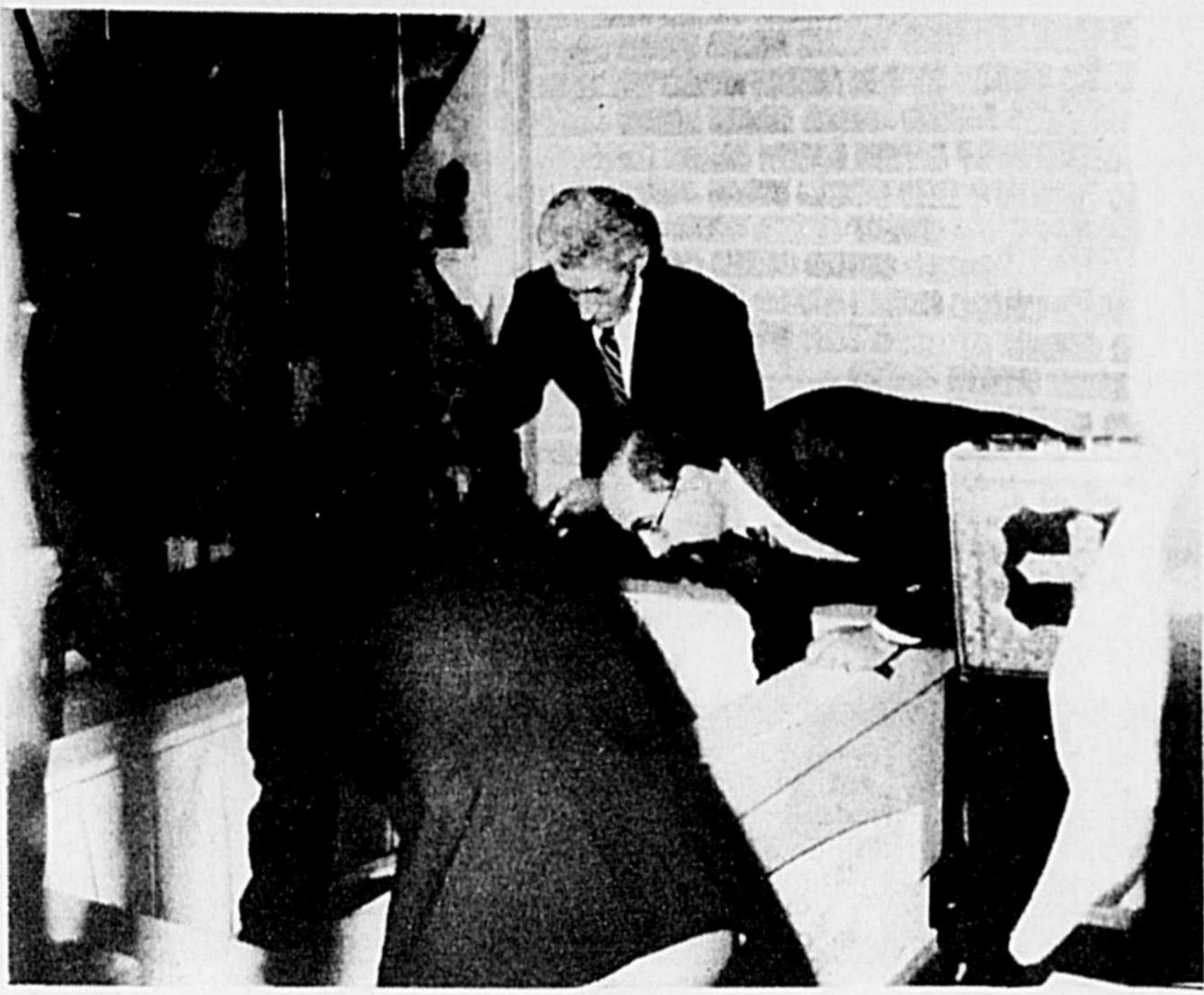
**TIRAGE D'UN
LAVE-VAISSELLE
ENCASTRÉ INGLIS
LE 17 DÉCEMBRE
1983**

Un litige quant à la conduite et l'attribution d'un prix de ce concours publicitaire peut-être soumis à la Régie des Loteries et Courses du Québec.

ALBANY TETRAULT Inc.
MEUBLES

BV
BONNE VALLUR

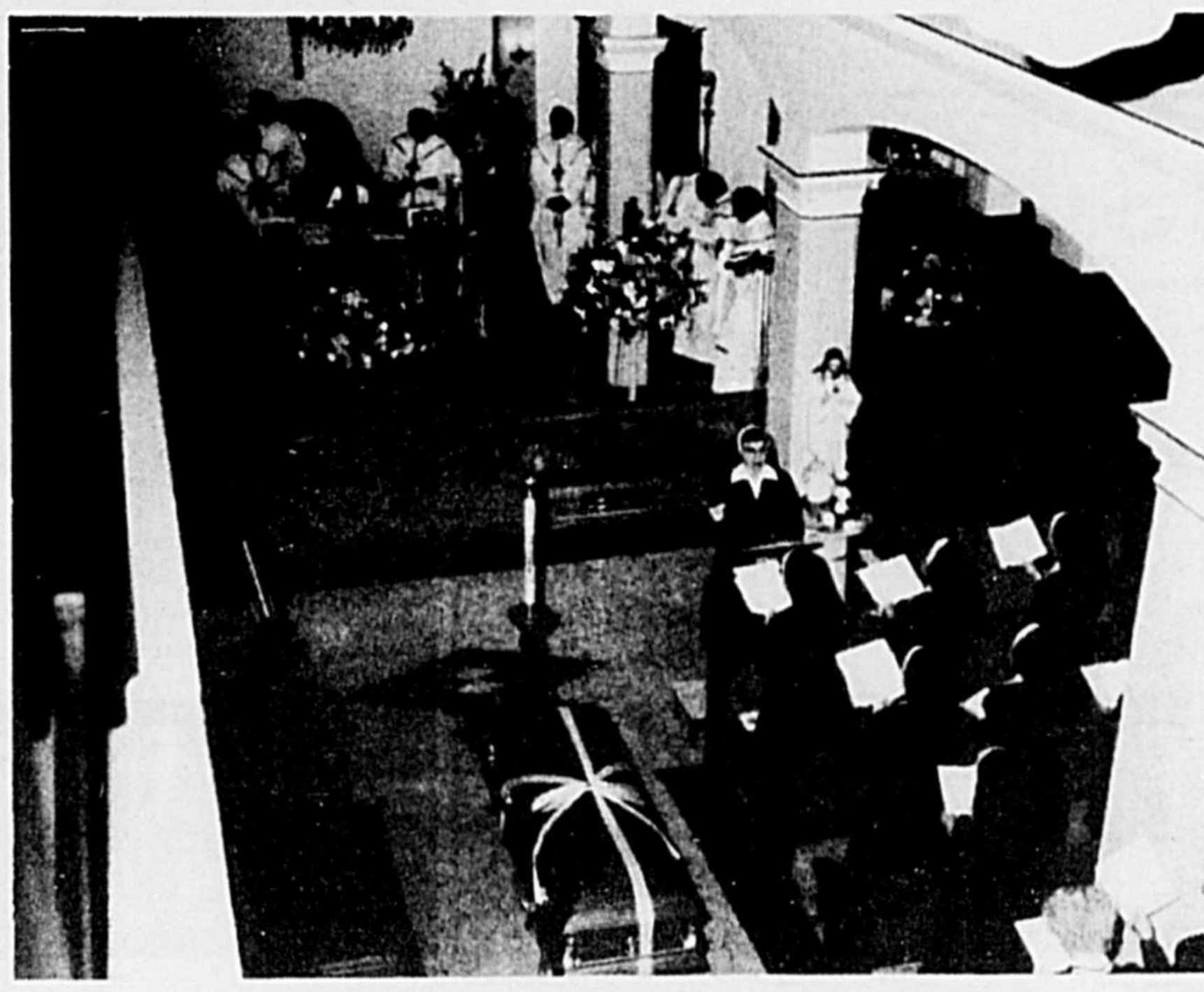
Centre d'achat douville
5424, boul. Laurier
Saint-Hyacinthe, 774-6280



tente, où il fera bon raffermir son espérance chrétienne. Ensuite ce fut la lecture, dans la grande salle de la communauté, du document officiel relatant cet extraordinaire événement et de nombreux témoins y apposèrent leur signature. Copie de ce document sera

conservée dans les archives de la chancellerie diocésaine et copie également dans les archives des Soeurs de Sainte-Marthe. L'heure du dîner approchait et un copieux repas, comme les "marthes" savent en préparer et en servir pour les grandes occasions, atten-

dait les invités au réfectoire de la communauté, dans une ambiance de familiale et fraternelle cordialité. En plus des autorités religieuses, ce dîner rassemblait ceux et celles qui avaient collaboré de façon plus intime, et à des titres divers, avec Soeur Françoise Boulais, économiste générale, à la

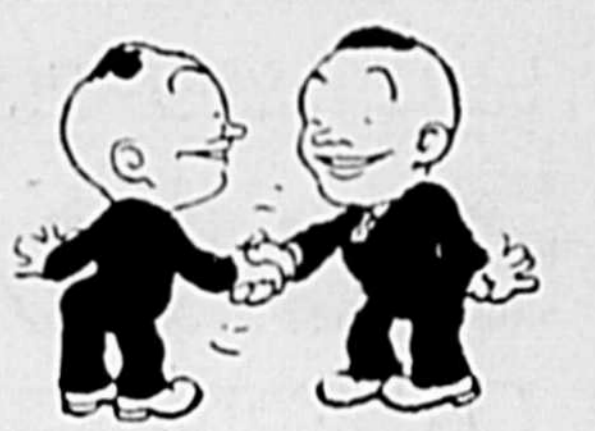


réalisation de l'oratoire : MM. Jules Tanguay, architecte, René Guilmont, contracteur, Roger Fontaine, marbrier, Raymond Théberge, briquetier, Bernard Lavalée, peintre, Rolland Choquette, électricien, dont plusieurs étaient accompagnés de leurs épouses, ainsi que Mlle

Claire Sarrazin peintre-verrière. Nous reviendrons sur les détails de cet ensemble à ma mémoire de Mère Éléonore Charron et de son oeuvre, lors d'une visite guidée à son tombeau. Ainsi devaient se terminer les célébrations du centenaire de fondation

de l'Institut des Soeurs Sainte-Marthe de Saint-Hyacinthe dont Mère Florette Desmarais est l'actuelle supérieure générale. J.-P. St-Laurent Membre des sociétés d'histoire de Saint-Hyacinthe et Sherbrooke

Age d'or A bien y penser...



Âge de la reconnaissance

Nous lisons récemment, au livre du prophète Zacharie, chapitre 8, ce qui suit, au sujet du rassemblement du peuple de Dieu à Jérusalem, "Ville fidèle" et "Montagne sainte": "Les vieux et les vieilles reviendront s'asseoir sur les places de Jérusalem, le bâton à la main, à cause de leur grand âge; les places de la ville seront pleines de petits garçons et de petites filles qui viendront y jouer. Si tout cela paraît merveilleux pour les survivants de ce temps-là, est-ce que ce sera aussi une merveille pour moi, déclare le Seigneur de l'univers". Qui n'a jamais vu semblable spectacle au parc Dessaulles ou ailleurs, particulièrement en belle saison, alors que les gens d'âge s'y donnent ren-

dez-vous, pour passer le temps, prendre un peu d'air et de soleil, recueillir les dernières nouvelles, épiloguer sur les événements du jour et peut-être rendre grâce. On dirait que les parcs sont aménagés pour ceux qui se cherchent une place, non plus une place d'affaires comme autrefois, mais de retraite parce que l'on n'a plus grand-chose à faire, excepté remercier le bon Dieu de tous les biens qu'il nous a donnés et nous prodigue encore. Place idéale pour un culte public de reconnaissance, sous le regard des enfants qui passent ou qui s'amuse aux alentours, en se demandant ce que leurs aînés peuvent bien y faire, à journée longue. L'endroit serait idéal en effet pour y chanter

avec François d'Assise le "Cantique des créatures" ou de reprendre à son compte "l'Hymne de l'univers du prophète Daniel...". Toutes les oeuvres du Seigneur bénissez le Seigneur... vous les cieus et les nuages au-dessus des cieus... vous le soleil et la lune et les astres... vous les pluies et rosées, les souffles et les vents... vous le feu et la chaleur la fraîcheur et le froid... vous les plantes de la terre et les grands arbres, les sources et fontaines... les oiseaux du ciel et les bêtes... et vous tous les enfants des hommes, bénissez le Seigneur. À lui haute gloire et louange éternelle.

UN BON PAIN DU JOUR, ÇA VAUT LE DÉTOUR

21 styles de pains à votre disposition

Une tradition qui ne se perd pas
Le repas de Noël avec les délices de nos bonnes cuisinières

JOYEUX NOËL

Visitez notre comptoir des ventes

Heures d'ouverture:
Lundi au vendredi 8 h 00 à 18 h 00
Samedi 9 h 00 à 16 h 30

LE SYNDICAT OUVRIER
TEL: 774-8515

Boulangerie Coopérative
1205 BIBEAU
ST-HYACINTHE

AVANT NOËL ÉCONOMISEZ 15%

Des qualités remarquables

Une grande variété de fourrures et de styles

Choix de boas, chapeaux, manchons, collets.

Économisez tout en achetant dès maintenant votre manteau rêvé

"SYNONYME DE QUALITÉ"
Mme Doris Bourbeau, prés.

f fourrure doris inc

437, ave Mondor, Saint-Hyacinthe 773-4695 - 774-6083

UNIPRIX
250 pharmacies pas comme les autres, vous présentent
du 14 au 24 décembre 1983

NOËL À PRIX RABAIS

 59⁹⁵* Braun Razor Rechargeable International	 29⁹⁵* Braun Lady Elegance, rasoir modèle No 720 LE	 21⁹⁵* Clicker Fer ou brosse à coiffer au bulane de Gillette	 18⁹⁹* Pollenex Smoke Grabber Cendrier sans fumée Modèle No AT50	 15⁹⁵* Prismacolor 60 crayons à colorier de Béro!
 6⁹⁹* Blue Stratos Lotion après rasage 125 mL	 5⁹⁹* Old Spice Ensemble Cadeau Comprend 1 lotion après rasage 75 mL et 1 cologne 75 mL	 5⁹⁹* Brut-33 Ensemble Cadeau Comprend 1 lotion tout usage 120 mL et 1 savon cordon	 1⁹⁹* Papier de Noël Rouleau Junior papier de Noël 30 x 180 et aluminium 30 x 60 4 rouleaux de papier sans cendre 26 x 200	 2⁹⁹* 99¢ Sac de boucles Comprend 20 boucles de différentes grandeurs. Jusqu'à 4 rouleaux de la marchandise.
 37⁹⁵* Braun Synchron 2000 Razor	 8⁹⁹* Jean Nate Intimité Comprend 1 poudre 100 g et 1 friction 150 mL	 4⁵⁹* Jean Nate le Trio Energisant Comprend 1 bulles pour le bain 60 mL, 1 friction 60 mL et 1 lotion corporelle soyeuse 60 mL	 29⁹⁵* Polaroid Camera One Step 600 Polaroid Film 600 ou Time Zero	 39⁹⁵* Polaroid Camera Sun 600 LMS Polaroid Film 600 ou Time Zero 11⁴⁹*
 16⁹⁵* Braun Cadran REVEIL AU QUARTZ Cadran réveil compacte Modèle No AB3	 3⁴⁹* Jean Nate Ensemble de voyage Comprend 1 friction 60 mL et 1 bulles pour le bain 60 mL	 3⁹⁹* Jean Nate Cologne 25 mL	 4⁹⁹* Black Magic Chocolat 454 g de Rowntree	 36⁹⁵* Remington Micro Screen Razor modèle No GTX 800

CÔTÉ et BOULAY
5430 BOUL LAURIER
773-1675
SAINT-HYACINTHE

CÔTÉ et BOULAY
SAINT-HYACINTHE

JEAN-GUY GAUCHER
1772, rue DES CASCADES
773-8433
SAINT-HYACINTHE

GÉRARD BOUSQUET
2416, rue DESSAULLES
774-5389
SAINT-HYACINTHE

JEAN RAVENELLE
1430, rue DES CASCADES
773-9772
SAINT-HYACINTHE

Du loisir pour tous

Concert du "Grand Orchestre" de la GRC

Une performance éblouissante

Une interprétation brillante, des pièces musicales variées choisies pour plaire à tous, des solistes talentueux; une fois de plus, le "Grand Orchestre" de la Gendarmerie Royale du Canada n'a pas fait mentir sa réputation d'excellence. Le spectacle présenté à l'I.T.A.A., le jeudi 1er décembre a soulevé au plus haut point l'enthousiasme des 450 personnes de l'assistance.

Du disco au blues, en passant par les succès de l'heure, tant instrumentaux que vocaux, les musiciens ont démontré une extraordinaire versatilité! Ainsi, les spectateurs ont pu entendre des compositions de Frank Mills, mettant en vedette le pianiste Jim Brough; deux chansons de Jean Lapointe (par Michel DesMarchais); une remarquable performance d'André

Fréchette, interprétant au saxophone "D'Amour et d'Amitié" de Céline Dion et combien d'autres. Le tout entrecoupé de présentations de bon goût, remplies d'humour et ce, au grand plaisir des gens de la salle.

Pour sa part, le chef d'orchestre, M. Kenneth Moore, a donné une impulsion dynamique au concert tant par le choix que par l'enchaînement rapide des pièces exécutées.

Par ailleurs, M. Serge Rodrigue, le président de la Joujouthèque Youppi de Saint-Hyacinthe Inc., s'est déclaré très satisfait du succès financier de la soirée (le profit sera remis à la Joujouthèque) et de la performance éblouissante du "Grand Orchestre" de la GRC.

Il tient à remercier de façon particulière les musiciens et le chef d'orchestre, M. Moore, ainsi que les personnes ayant

contribué de près ou de loin à cette réussite. On peut ajouter qu'à

la suite de ce concert électrisant, les organisateurs n'ont pas hésité un

instant à inviter le "Grand Orchestre" à nous visiter de nouveau.



Les numéros à composer

- Services des Loisirs 774-9889
- Centre culturel 773-8558
- Parc les Salines 796-2530
- Pavillon des Loisirs Douville 773-7811
- Pavillon des Loisirs La Providence 773-7711
- Pavillon des Loisirs Sacré-Coeur 773-4043

Ciné-Loisirs Assomption

Les Loisirs Assomption-de-Notre-Dame présentent le film "Le cristal magique", le samedi 17 décembre à 13 heures 30, au gymnase de l'école. Version française de "The dark crystal", ce film

nous introduit dans un autre monde, un autre temps, à l'âge du fantastique. L'admission est de 1\$. Cordiale bienvenue à tous.

Les Cecilian Singers; un spectacle fort apprécié

Le spectacle des "Cecilian Singers" a été fort apprécié des quelque 350 personnes présentes à l'auditorium de l'I.T.A.A., le mardi 29 novembre dernier.

La projection d'un court-métrage (gracieuseté de l'agence de voyages Boislard) a permis aux spectateurs de découvrir les aspects économiques et culturels de cette île magnifique, au gens sympathiques, accueillants et débordants de joie de vivre.

La première partie de ce concert de Noël a ravi tant par l'originalité de l'interprétation (en anglais et en français) que par le choix des chants.

De plus, l'assistance fut agréablement surprise d'apprendre par Mme Doris Provençal, la directrice de la chorale, qu'elle était la seule francophone du groupe.

La seconde moitié du spectacle a suscité beaucoup d'enthousiasme. En effet, les "Cecilian Singers", revêtus de costumes aux couleurs enssoleillées, ont interprété du folklore de la Barbade. À l'aide de quelques instruments (guitare, flûte, castagnette), la chorale a charmé l'auditoire grâce à ses rythmes entraînants, dont notamment "Yellow Bird". Ce fut une soirée des plus divertissantes.



Atelier de prise de vue

Vous recevrez peut-être, en cadeau de Noël, un appareil photo 35 MM. Vous découvrirez dans le manuel d'instructions, des noms tels: ASA, posemètre, diaphragme, "fish eye" et autres.

Aussi étrange puisse-t-il paraître, ces noms sont reliés à la photographie et une utilisation adéquate permet de réaliser d'excellents clichés. Comment y parvenir? C'est simple. La Régie socio-culturelle du Service des Loisirs vous propose des ateliers de prise de vue et de chambre noire.

est le suivant: un peu de théorie, la pratique, le développement (en diapositive, c'est très rapide) et la projection.

"Je suis davantage une personne-ressource qu'un professeur. Les gens veulent avoir des réponses à des questions, des solutions à des problèmes. On apprend et on se divertit aussi.

De plus, les participants aiment beaucoup l'atmosphère de camaraderie de l'atelier," d'expliquer Michel Ménard. D'autre part, les vrais mordus peuvent s'inscrire à un atelier de chambre noire. Le nombre restreint des participants (5) correspond à la disponibilité du matériel. Chacun jouit d'un agrandisseur et perfectionne des techniques de développement: solarisation, sur-exposition (brûlage), sous-exposition, bas relief, choix du papier, etc.

Les ateliers ont lieu au Centre culturel, le mardi et le jeudi soir.

Ceci est le dernier reportage sur les différents ateliers proposés par la Régie socio-culturelle du Service des Loisirs de la ville de Saint-Hyacinthe. Nous espérons que vous avez apprécié cette opportunité de mieux connaître les diverses activités offertes à tous.

OFFREZ UN CADEAU PRATIQUE À PRIX ÉCONOMIQUE : RABAIS ALLANT JUSQU'À 71%

VERTICAL
71% de rabais
p.v.c. (3 couleurs)
190 cm x 213 cm 75" x 84"
69⁹⁵\$

PETITES CARPETTES
Tout usage: entrée, cuisine, chambre, etc.
Toutes qualités: vinyon, tressé, nylon, etc.
Nylon 24" x 36" Galonné
PRIX À PARTIR DE
595\$ ch.

PRÉLARTS
Le plus grand choix en magasin
Vinyon • Coussiné
PRIX À PARTIR DE
561\$ M²
ou **469\$ v.c.**

FOURRURE PEAUX DE MOUTON ET CHÈVRE
Vaste assortiment de qualités, grandeurs et couleurs
CHÈVRE 27" x 54"
PRIX À PARTIR DE
39\$

DRAPERIE À LAMES VERTICALES
VALANCE GRATUITE À L'ACHAT DE DIANA:
Lamelle similit-jute
190 cm x 213 cm 75" x 84"
Val. 307\$ + 37\$ = 344\$
129\$
C'est une économie de 215\$

STORES SUR MESURE
GRATUIT: BROsse BLIND-BRITE à l'achat de stores HORIZONTAUX
A **25% ESCOMPTE**

COUVRE-LIT
Faites votre choix parmi une centaine de modèles et couleurs,
tous à prix réduits
Ex.: RABAIS DE 56\$ Couvre-lit de dentelle lit simple, lavable
59⁹⁵\$ ch.

PANNEAUX DE DENTELLE
Choix de 8 modèles en magasin
Tous à prix de rabais
Ex.: LACE 130 cm x 200 cm 51" x 78 1/2"
25\$ paire

TAPIS
Choix immense à votre portée
En magasin, disponible immédiatement
Ex.: Commercial bouclé
597\$ M²
ou **499\$ v.c.**

CARPETTES
Choix de styles, qualités, dimensions et couleurs
Ex.: SAHARA 6' x 9' à motif, frangé
Valeur 195\$
129\$

DU NOUVEAU

LA BROsse BLIND-BRITE

INDISPENSABLE À LA MÉNAGÈRE

Enfin une brosse qui nettoie vraiment bien vos stores, rapidement et facilement.

N.B.: GRATUIT À L'ACHAT D'UN HORIZONTAL.

expansol

TAPIS GAÉTAN THÉRIAULT
1050, rue des Cascades
Saint-Hyacinthe 773-6065

SPECIALISTE EN COUVRE-PLANCHER ET DÉCORATION

Fêtez Noël '83 en Chevette

Vous pouvez participer de 2 façons

100 PLUS gagnant si le coupon d'essence provient du Courrier de Saint-Hyacinthe et CKBS

Les 100 gallons d'essence sont une gracieuseté du Courrier de Saint-Hyacinthe et CKBS

1er

Déposez votre bon de participation, accompagné de 6 vinyles de Pepsi, Pepsi-Cola, Diet Pepsi, Diet Pepsi-Cola, Pepsi Déca, Diet Pepsi Déca, ou Canada Déca, dans la boîte de votre marchand participant.

2e

Remplir le coupon ci-dessous et le déposer chez votre marchand Pepsi-Cola participant.

RÈGLEMENTS OFFICIELS DU CONCOURS "FÊTEZ NOËL 83 EN CHEVETTE"

COMMENT PARTICIPER

- Pour participer au concours, inscrire en lettres moulées votre nom, adresse et numéro de téléphone sur une formule de participation officielle offerte chez les marchands de Pepsi-Cola, Diet Pepsi, Teem, Pepsi Déca régulier et diète participants.
- Déposer votre formule de participation dûment remplie dans les boîtes de participation placées chez votre marchand participant.
- La participation est illimitée.
- Le concours débute le 15 novembre 1983 et prendra fin le 30 décembre 1983.
- Il y aura une "Chevette" à gagner, munie de l'équipement standard. La valeur au détail de la voiture est de 8 600\$.
- À la fin du concours, les boîtes de participation seront recueillies et transportées à la station de radio CKBS d'où le tirage aura lieu sur les ondes de ce poste le 30 décembre 1983.

RÈGLEMENTS GÉNÉRAUX

- Le concours est ouvert à tous les résidents du territoire desservi par Société Maska St-Laurent, distributeur des produits Pepsi-Cola, sauf les employés (et leurs proches parents), du journal Le Courrier ainsi que Distribution Maska St-Laurent, McMasterville et Belœil.
- Toutes les formules de participation deviendront propriété de la Société Maska St-Laurent de Saint-Hyacinthe et aucune ne sera retournée. Les ronds de participation endommagés, retouchés, falsifiés ou obtenus de façon frauduleuse pourront être rejetés.
- Aucune substitution de prix ne pourra être faite et le prix devra être accepté tel quel.
- Dans le cas où un gagnant serait mineur, le prix sera attribué à ses parents, lequel sera tenu au bénéfice de la Société Maska St-Laurent.
- Ce concours publicitaire est tenu au bénéfice de la Société Maska St-Laurent, distributeur de la marque Pepsi-Cola qui a payé les droits exigibles quant à ce concours, en vertu de la loi sur les loteries et courses du Québec.

FORMULE DE PARTICIPATION OFFICIELLE (en lettres moulées)

NOM : _____ PRON : _____
 ADRESSE : _____ VILLE : _____
 VILLE : _____ TEL : _____
 CODE POSTAL : _____

NOM DU DÉTAILLANT : _____
 Répondre correctement à la question-épreuve suivante :
 Nommer un animateur de la station radio CKBS. Réponse : _____
 Embouteilleur Pepsi-Cola de la Région : Distribution Maska St-Laurent Inc. 3040, boulevard Choquette, Saint-Hyacinthe, Québec J2S 1H1

Bons de participation, voir les détails chez votre marchand participant.

"Pepsi", "Pepsi-Cola", "Diet Pepsi", "Diet Pepsi-Cola", "Pepsi Déca", "Pepsi Déca Diète" et "Teem" sont des marques déposées de PepsiCo Inc.

Écoutez CKBS radio et lisez le Journal Le Courrier.

La deuxième série de "cours", prise de vue II, a trait exclusivement à la diapositive. L'animateur, Michel Ménard, enseigne la macro-photographie (insecte, fleur), la photo d'hiver, celle d'enfant et l'usage des filtres. Le déroulement de la séance

Les Olympiens : Musique... En avant, marche !

Le corps de tambours et clairons "Les Olympiens" a tenu récemment le lancement officiel de sa saison 1983-1984 à l'école René Saint-Pierre. En présence d'un certain nombre de personnalités dont, entre autres, M. le conseiller Fabien Cordeau représentant M. le maire Rhéaume, M. Guy Gingras, maire de Saint-Damase et M. Michel Pion, directeur de l'école René Saint-Pierre. La présidente, Mme Louise Brodeur, a procédé à la remise des trophées. Ces récompenses ont honoré le et la meilleur(e) du groupe ainsi que les plus méritants de chaque section (cuivre, percussion, couleur, marche et manoeuvre).

De plus, la soixantaine de personnes présentes

ans peuvent faire partie d'une des trois sections : cuivre (soprano, baryton), percussion (caisse claire, grosse caisse, tambour, cymbale, xylophone et autres), couleurs (drapeaux ou carabines de démonstration). La partie des couleurs s'adapte à la musique par des mouvements de rythmique et de ballet-jazz.

Les répétitions, variant de 2 à 8 heures par semaine, ont lieu à l'école René Saint-Pierre, le vendredi soir.

Sous la gouverne d'instructeurs, pour la plupart des membres plus âgés et expérimentés (certains du groupe de compétition), les jeunes pratiquent par section, dans différents locaux. Ils reçoivent aussi une

LES OLYMPIENS



Trophée Michel Caron (pour M. ou Mlle Olympien) : les récipiendaires sont Lina Bazinet et Stéphane Fortier

ont eu l'opportunité de connaître davantage les buts et le fonctionnement des "Olympiens". Fondé en 1975, les premières pratiques ont débuté en 1976. Après s'être fusionné avec un groupe d'Ottoburn Park (1978), "Les Olympiens", de 1979 à 1981 ont participé à diverses compétitions régionales et remporté le Championnat Provincial Junior "C", tout en remplissant des engagements dans plusieurs villes.

Ainsi, grâce à ses activités de compétition et plus particulièrement de parade, le groupe permet aux jeunes d'acquérir une formation musicale, une discipline personnelle, la capacité de fonctionner en groupe et de réaliser des performances dont ils sont fiers.

Dans ce but, et depuis deux ans, le bureau de direction de l'Association Musicale Richelieu-Yamaska Inc., qui a la charge des "Olympiens", concentre ses efforts dans le perfectionnement d'un groupe de relève (défilé et concert).

Les jeunes de 8 à 20

base théorique en musique. À compter du mois de mars, toute la formation est réunie à l'extérieur et s'exerce à la parade.

En mouvement, avec costumes, instruments et couleurs, "Les Olympiens" sont impressionnants. Néanmoins, la réalisation d'un tel spectacle demande des moyens financiers adéquats. C'est là un problème auquel fait face le bureau de direction. Imaginez un instant qu'un instrument coûte entre 300\$ et 3 000\$ et qu'il requiert un entretien régulier. Aussi, les parents bénévoles formant le bureau de direction organisent diverses activités sociales de financement.

Le corps reçoit, par ailleurs, l'aide d'organismes tels les Chevaliers de Colomb et les Soeurs de la Charité.

Pour plus de renseignements sur cette organisation musicale, on peut contacter Mme Louise Brodeur au 773-5759 ou Mme Lise Leduc (elle s'occupe des engagements) au 773-7035



Voici les gagnants pour la saison 1982-83. Trophée Michel Caron (M. ou Mlle Olympien) : Lina Bazinet et Stéphane Fortier. Meilleur "cuivre" (soprano) : Julie Brodeur Meilleur "cuivre" (baryton) : Lina Bazinet Meilleur "percussion" : Jean-René Bérard et Gilles Gagné Meilleur "couleur" : Nancy Béliveau et Nathalie Brouillard Meilleur "marche et manoeuvre" : France Desroches



Radio Shack

DIVISION ÉLECTRONIQUES TANDY LIMITÉE

rabais 35%

1295
~~19.95~~

Faites-le suivre partout

Micro-réveil de voyage à LCD. Pour la mallette, la bourse ou la poche. Avec rappel-réveil, pile longue durée et étui. 63-704

rabais 44%

1395
~~24.95~~

Calculatrice alimentée à la lumière

Vous n'avez qu'à ouvrir l'étui. La EC-402 est prête à se mettre à l'oeuvre.

PortaVision®, la qualité qui se voit

15995
~~229.95~~

rabais 30%

Téléviseur noir et blanc avec radio AM/FM. CA, 9 piles "D" ou adaptateur CC en option. 16-100

Pour se sentir en sécurité

Liquidation. Poste SRG 40 canaux TRC-421A, un ami en cours de route. Excellentes caractéristiques, micro compris. 21-1502

8995
~~139.95~~

rabais \$50

Un cadeau pour votre auto

Lecteur/AM/FM d'auto avec excellente sonorité. Mise en marche avec cassette et arrêt autom. en fin de bande. 8 W. 12-1880

6995
~~89.95~~

rabais \$20

Tourne-disque pour enfants

Un cadeau dont ils se serviront toute l'année. En robuste plastique. Pour 33-1/3 et 45 tr/mn. Solide poignée à charnière. 13-8002

3495
~~39.95~~

rabais \$5

L'ET-120 se branche partout

Recomposition autom., et composition à poussoirs. Se "raccroche" sur surface plate ou au support mural. Blanc (43-501). Brun (43-502).

2795
~~39.95~~

Garantie d'un an

rabais 30%

Éclairage de fêtes!

Baissez l'éclairage, les éclairs de lumière figent l'action! 63-8007

2995
~~39.95~~

rabais 25%

La famille s'amusera avec un ordinateur couleur 2

Placez-en un sous l'arbre de Noël. Il existe une large gamme de logiciels d'enseignement animés par les personnages de Disney et Sesame Street ou des jeux vidéo avec images et sons spectaculaires. Branchez-le à votre télé couleur et vous le maîtriserez dans le temps de la dire. Il est tout simplement formidable! 26-3026

24900
~~349.00~~

rabais \$100

BASIC standard 16 K. 26-3026

Les personnages et logiciels de Disney sont une marque déposée de Walt Disney Productions. Les personnages de Sesame Street sont une marque déposée de Muppets, Inc.

Une belle aubaine en cadeau de Noël

Un magnétocassette Miniset™-12 AM/FM. Très compact, avec de belles caractéristiques. Requiert 6 piles "AA" ou adaptateurs CA/CC en option. 14-1012

7495
~~110.95~~

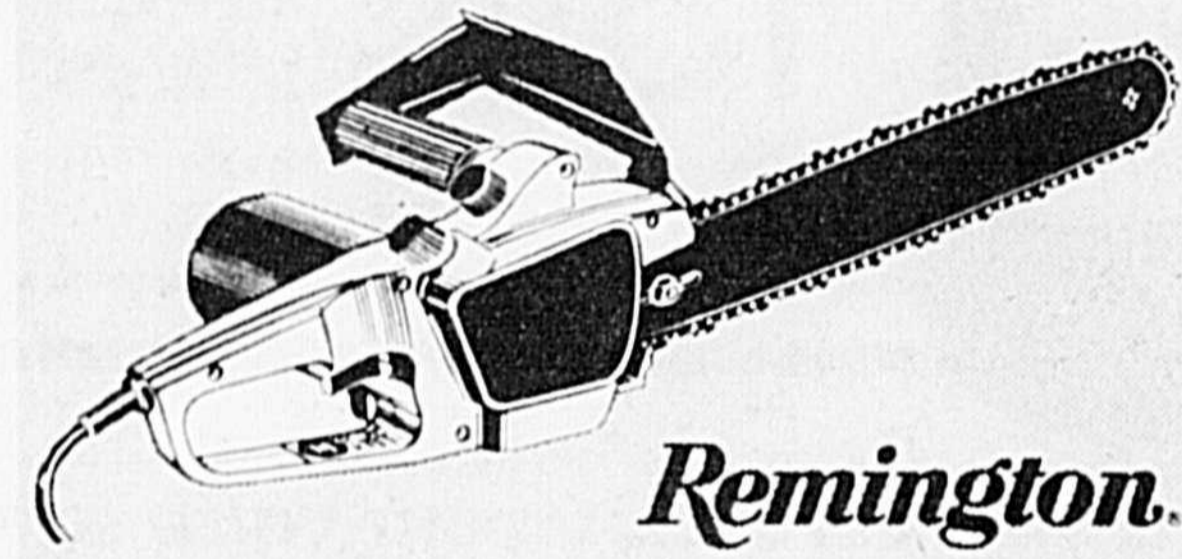
rabais \$45

Radio Shack Les prix de solde expirent le 24 décembre 1983

POLITIQUE RADIO SHACK AU SUJET DES ANNONCES

Les articles de cette annonce ont été choisis antérieurement à cette offre. Il peut donc arriver que certains d'entre eux ne soient pas disponibles dans tous nos magasins. Si l'article est provisoirement épuisé, nous vous fournirons un bon de réduction différée vous permettant de vous le procurer plus tard au prix annoncé. Les prix mentionnés sont en vigueur dans tous les magasins Radio Shack et constituent un maximum pour les Centres de vente autorisés (DÉTAILLANTS) participants. Nous déclinons toute responsabilité quant aux erreurs typographiques. Tandy Corporation détient les droits de propriété de toutes les marques déposées et Tandy Electronics Limited en est un usager inscrit.

Consultez les pages blanches pour le magasin le plus près. Sauf mention contraire, les piles ne sont pas fournies.



Remington.

SCIE À CHAÎNE

Longueur de barre guide: 30 cm — Fast Sharp moteur de 1,25 CV à double isolation. Affûtage automatique de la chaîne. 255028

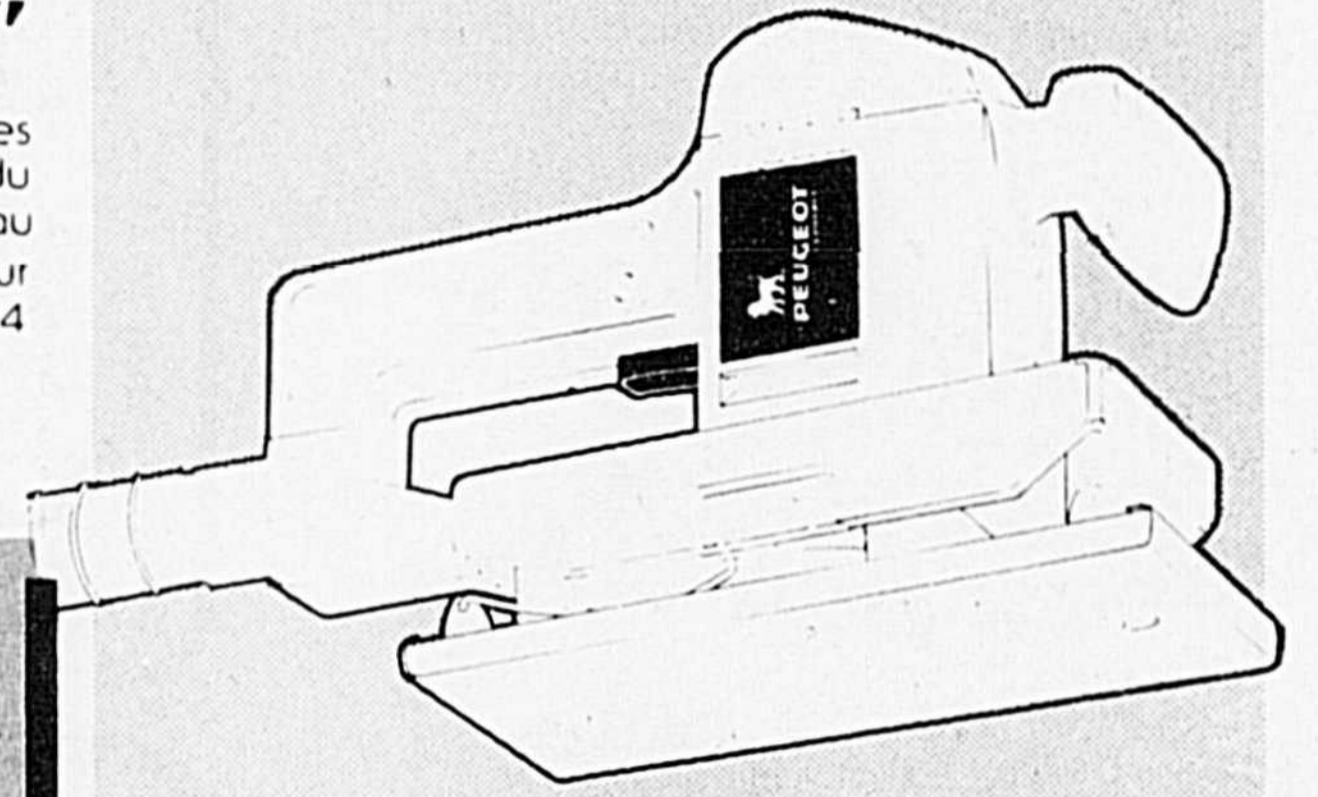
65\$

PONCEUSE VIBRANTE "AVALÉ-POUSSIÈRE"

Travail propre et parfait. Elle aspire la poussière par les trous de la semelle améliorant ainsi l'efficacité du ponçage et la durabilité des abrasifs. (Tuyau non inclus). Mouvements montés sur roulement à billes. 799004

59\$

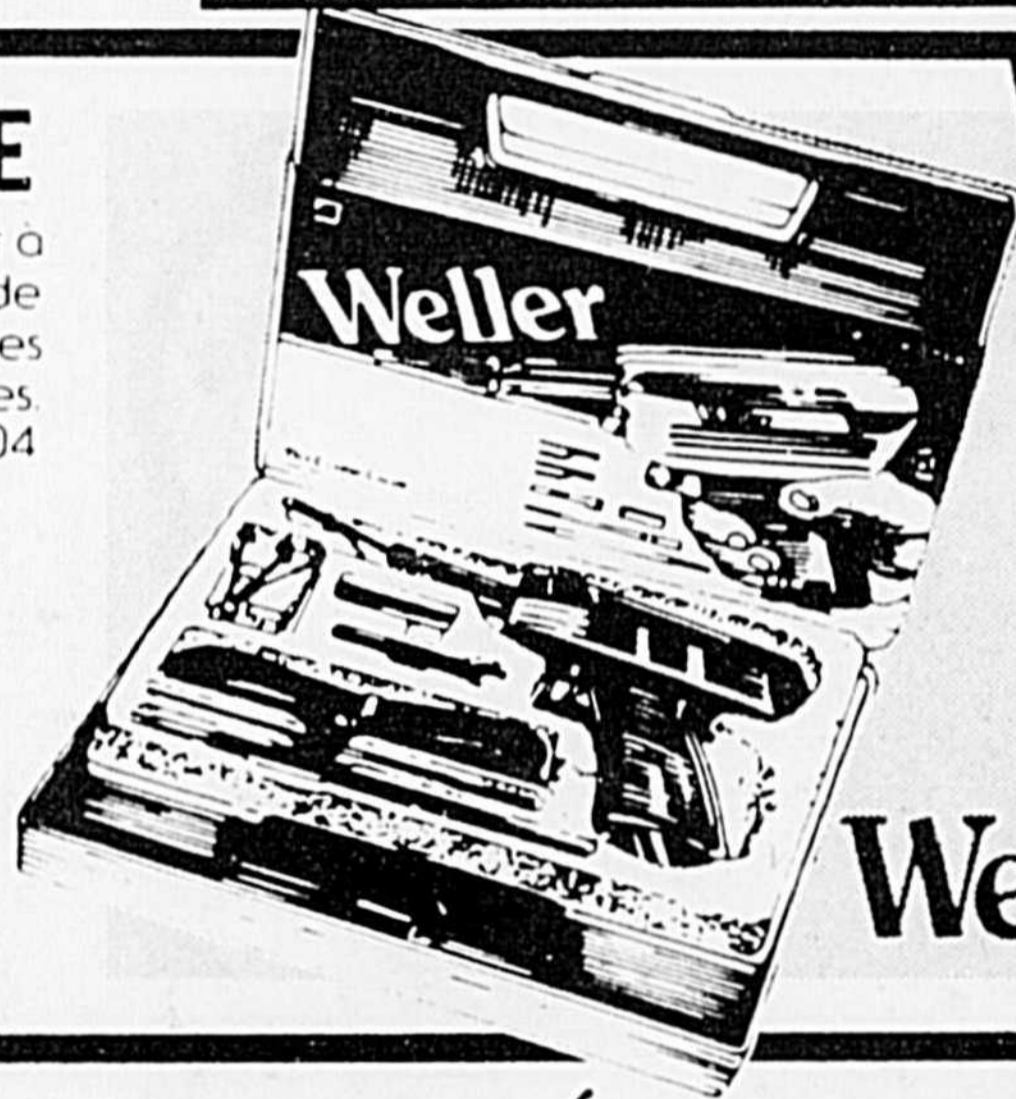
PEUGEOT OUTILLAGE ÉLECTRIQUE



ENSEMBLE À SOUDURE

Coffret de plastique comprenant un pistolet à souder à deux intensités de chaleur plus 3 pointes et accessoires. 186004

20⁷⁷



Weller

REMORQUEUR PORTATIF TRAXXION PAR PINSO

Dispositif de traction d'urgence en acier pour routes roues d'automobile. Efficace, sécuritaire, compacte et simple d'utilisation. 143001

17\$



Mr. Whisk Panasonic

RASOIR ÉLECTRIQUE

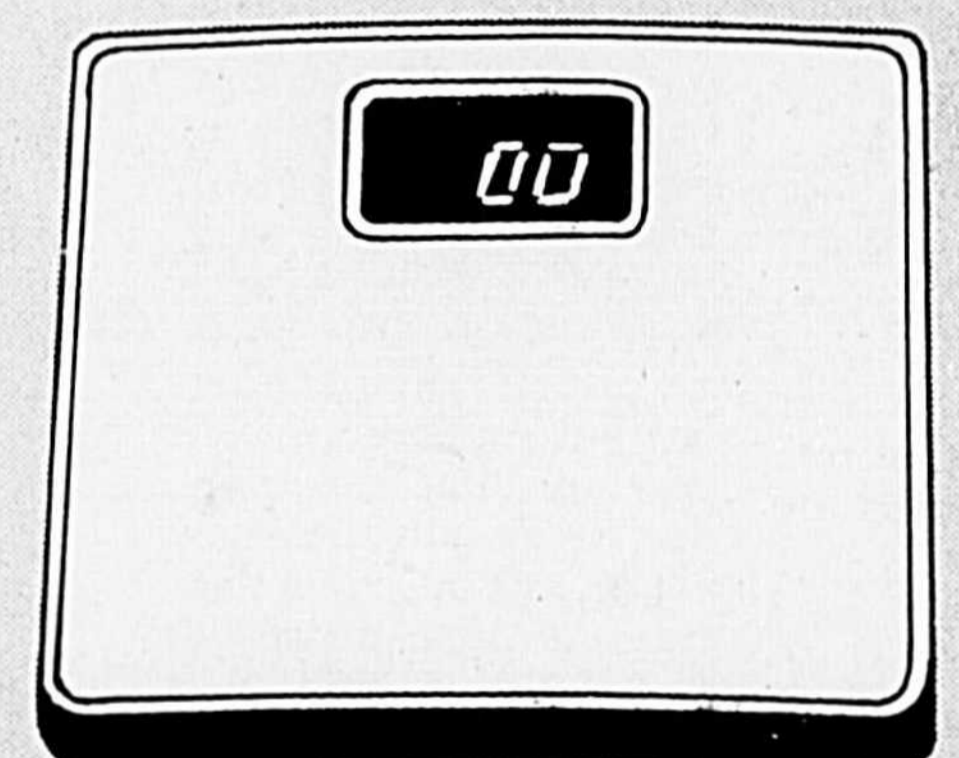
Il fonctionne sur une batterie rechargeable longue durée. Taille-favos assurant une coupe bien nette des favoris et moustache. Lames en acier durci conservant leur tranchant. Adaptateur-chargeur et auto-sélecteur de tension (100-120 220-140V). Brosse support mural et étui inclus. 1414001

97\$

BALANCE À AFFICHAGE DIGITAL

Chiffres lumineux rouges. pèse jusqu'à 136 kilos (300 livres). Fonctionne sur pile 9 volts (non incluse). Blanche. 076130

49\$

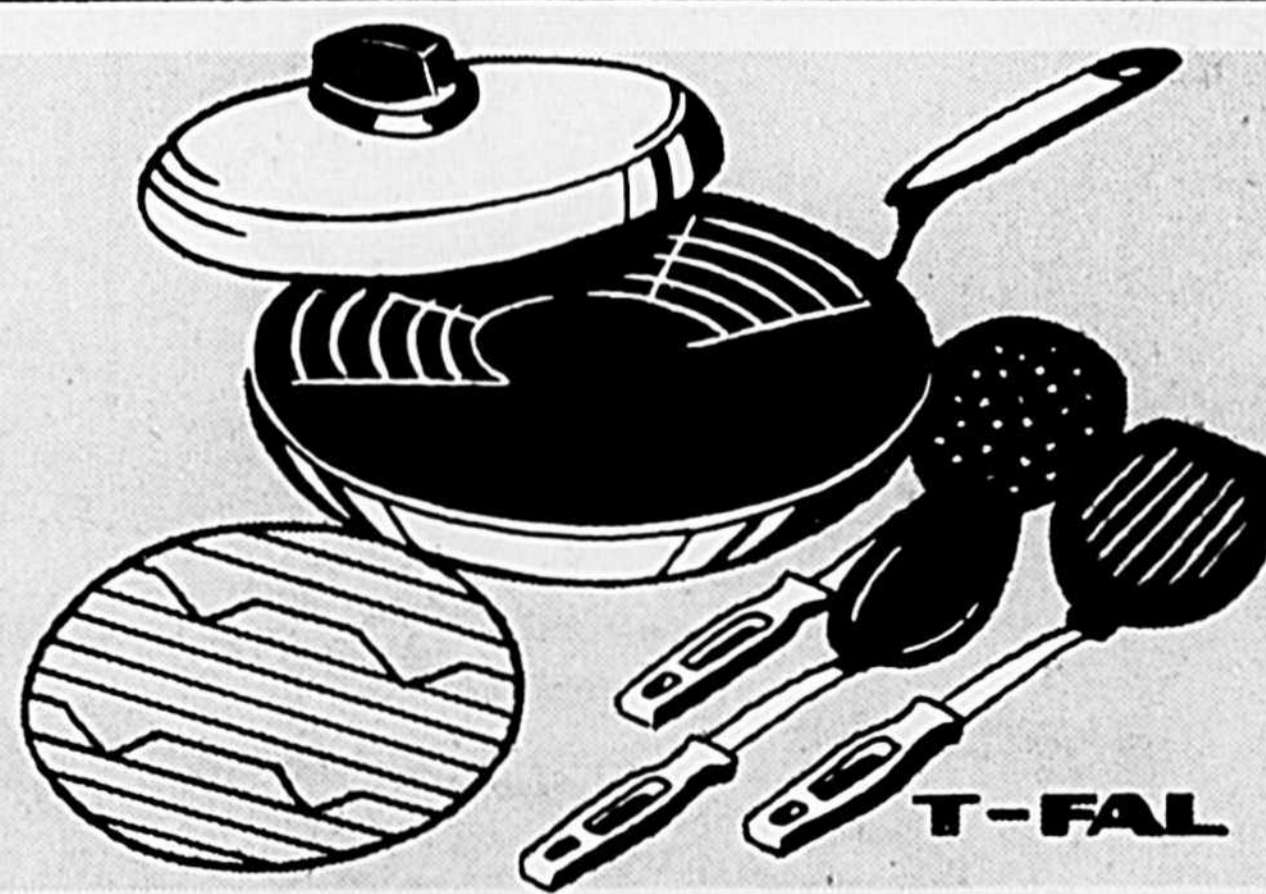
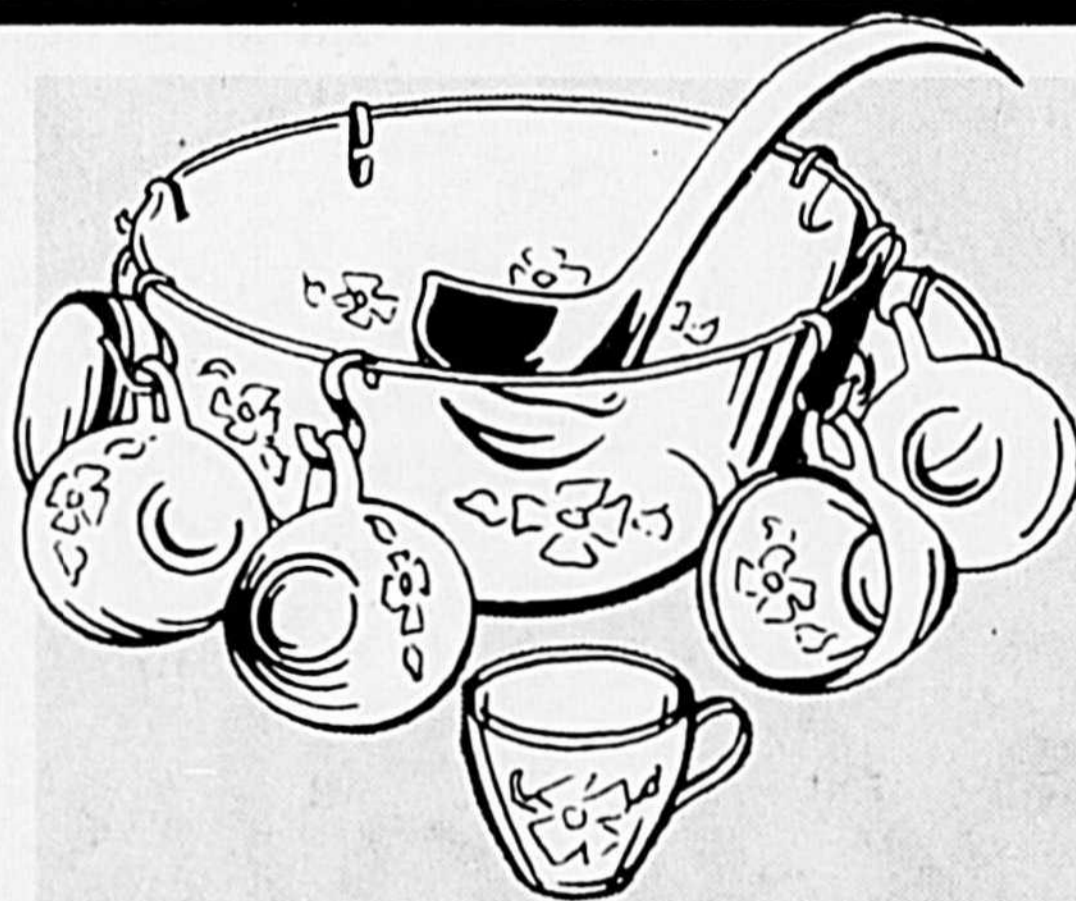


Counselor

ENSEMBLE DE PUNCH EN DURALEX

18 pièces, comprend 1 grand bol 8,05 litres, 8 tasses, 8 crochets et 1 louche. 1279002

10⁷⁷



ENSEMBLE WOK 7 PIÈCES

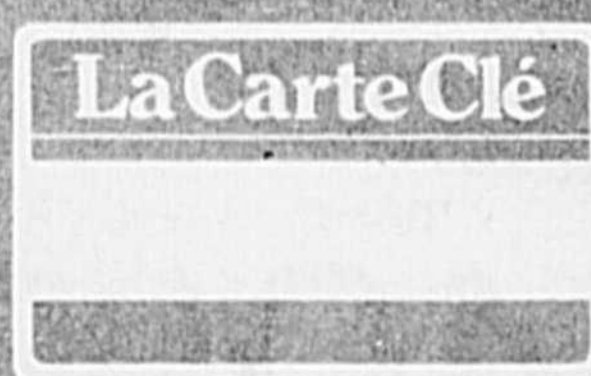
Couvercle dôme anti-adhésif avec bouton "échappe-vapeur" et accessoires. 648005

27\$



L'ARGENT CLÉ

L'argent passe-partout! que vous obtenez lorsque vous achetez au comptant et emportez.



RONA



PRIX PAYEZ ET EMPORTEZ DU 14 AU 17 DÉCEMBRE 1983

Il y a sûrement un quincaillier RO-NA près de chez-vous!

Quincaillerie DAVIGNON inc.

236 Notre-Dame, C.P. 238, St-Pie de Bagot, Qué. J0H 1W0 • 772-2423



QUINCAILLERIE **GAGNON**

3400, boul. Laframboise, Saint-Hyacinthe Tél.: 773-9787

J.A. Vincent & Fils Inc.

1890 des Cascades, Saint-Hyacinthe
Tél.: 774-8484

J.P. Pion & Fils Inc.

Saint-Damase
Tél.: 797-2218